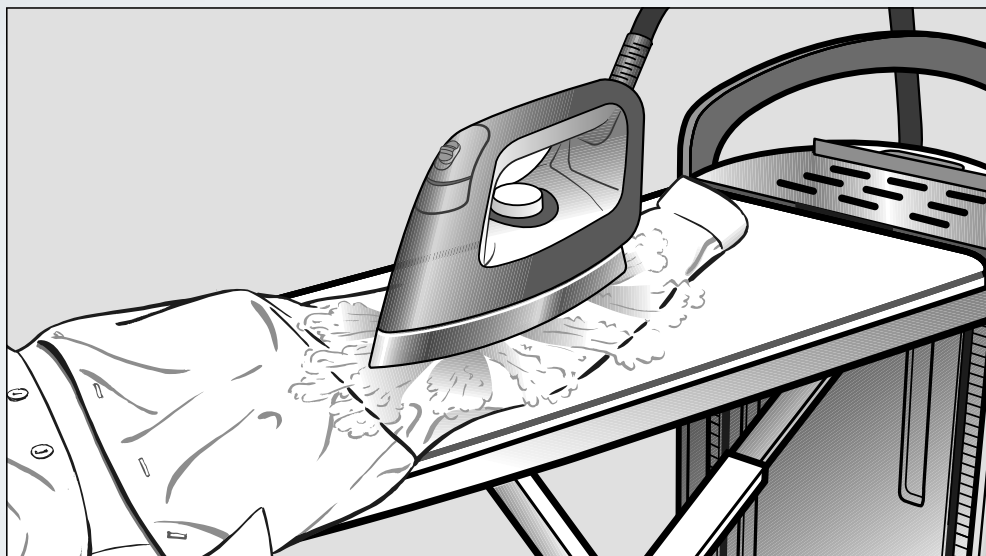


## Navodila za uporabo Parni likalni sistem



Pred postavitvijo – inštalacijo – zagonom **obvezno** preberite navodila za uporabo. Le tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo.

# Vaš prispevek k varovanju okolja

---

## Odstranjevanje embalaže

Embalaža ščiti aparat pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so skrbno izbrani glede na ekološko sprejemljivost in tehnike odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin in zmanjšanje količine odpadkov.

## Odstranjevanje starega aparata

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje dragocene materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinjskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite tudi za varnost otrok, tako da ti nimajo dostopa do njega.

<b>Vaš prispevek k varovanju okolja</b> .....	2
<b>Varnostna navodila in opozorila</b> .....	6
<b>Opis aparata</b> .....	14
<b>Transport</b> .....	17
<b>Postavitev</b> .....	18
Prilagoditev višine.....	19
<b>Priklop</b> .....	21
Priklop omrežnega vtiča .....	21
Odstranjevanje likalnika in držala cevi za paro .....	22
Priklop cevi za paro .....	22
<b>Prvi zagon</b> .....	24
Določitev trdote vode .....	24
Določanje trdote vode s testnim trakom .....	24
Izvedba prvega zagona .....	25
Vkllop parnega likalnega sistema.....	25
Nastavitev jezika.....	25
Nastavitev stopnje trdote vode .....	26
Zaključek prvega zagona .....	27
<b>Vkllop</b> .....	28
Vkllop parnega likalnega sistema.....	28
Polnjenje rezervoarja za vodo.....	29
Odstranjevanje rezervoarja za vodo .....	29
Polnjenje rezervoarja za vodo.....	29
Pripravljenost pare.....	30
Kakovost vode.....	30
Izbira temperature likanja .....	31
Funkcija CoolDown .....	33
Funkcija avtomatskega izklopa .....	33
<b>Likanje</b> .....	34
Likalnik .....	34
Likanje s paro .....	35
Likanje brez pare .....	36
Likanje s podlogo proti prijemanju .....	36
Nameščanje podloge proti prijemanju .....	36
Sprostitev podloge proti prijemanju .....	37

# Vsebina


---

Aktivna likalna miza .....	37
Funkcija odsesavanja .....	37
Funkcija napihovanja .....	37
Avtomatski vklop/izklop .....	37
Funkcija pomnilnika .....	37
Ogrevana površina likalne mize .....	38
<b>Parni nastavek .....</b>	<b>39</b>
Priklop parnega nastavka .....	39
Uporaba parnega nastavka .....	41
Krtača .....	42
Namestitvev krtače .....	42
Snemanje krtače .....	42
<b>Izklop parnega likalnega sistema .....</b>	<b>43</b>
<b>Zlaganje .....</b>	<b>44</b>
Nastavitev likalne mize na najnižjo delovno višino .....	44
Zlaganje likalne mize .....	45
Odstranjevanje cevi za paro .....	46
Pospravljanje likalnika .....	46
Pospravljanje parnega nastavka .....	46
Praznjenje rezervoarja za vodo .....	47
Pospravljanje parnega likalnega sistema .....	47
<b>Čiščenje in vzdrževanje .....</b>	<b>48</b>
Avtomatsko izpiranje .....	48
Priprava postopka izpiranja .....	48
Praznjenje predala za ostanek vode .....	48
Odstranjevanje vodnega kamna .....	49
Vnaprejšnje opozorilo na potrebno odstranitev vodnega kamna .....	50
Predčasni zagon odstranjevanja vodnega kamna .....	51
Postopek odstranjevanja vodnega kamna .....	51
Čiščenje ohišja .....	58
Čiščenje likalne površine .....	58
Čiščenje ali zamenjava prevleke likalne mize .....	59
Čiščenje vodnega filtra .....	60
<b>Dodatna oprema .....</b>	<b>64</b>
Dodatna oprema .....	64
Podloga proti prijemanju .....	64
Prevleka likalne mize .....	64
Parni nastavek .....	64

Izdelki za nego.....	65
Tablete za odstranjevanje vodnega kamna za parni likalni sistem .....	65
<b>Kaj storiti, če .....</b>	<b>66</b>
Sporočila na prikazovalniku .....	73
<b>Servisna služba.....</b>	<b>77</b>
<b>Električni priključek.....</b>	<b>78</b>
<b>Tehnični podatki .....</b>	<b>80</b>
<b>Garancija .....</b>	<b>81</b>

## Varnostna navodila in opozorila

---

 Ta parni likalni sistem ustreza veljavnim varnostnim predpisom. Vendar pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb ali materialne škode.

Pred prvo uporabo likalnega sistema pozorno preberite navodila za uporabo, kjer boste našli pomembne napotke za varnost, uporabo in vzdrževanje aparata. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na parnem likalnem sistemu.

Navodila za uporabo shranite in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku stroja.

### Uporaba v skladu s predpisi

- ▶ Parni likalni sistem je namenjen uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoljih.
- ▶ Parni likalni sistem lahko uporabljate izključno za likanje perila, ki je na všivni etiketi deklarirano kot primerno za likanje.
- ▶ Parni likalni sistem uporabljajte izključno v obsegu, običajnem za gospodinjstva, in na načine, ki so opisani v navodilih za uporabo. Dovoljen ni noben drug način uporabe. Miele ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo, ki je posledica nepravilne uporabe ali napačnega upravljanja aparata.
- ▶ Otroci, starejši od osem let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko uporabljajo ta parni likalni sistem samo, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi sistema ter razumejo nevarnosti, ki so jim pri tem lahko izpostavljeni. Otroci se ne smejo igrati s parnim likalnim sistemom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.
- ▶ Parni likalni sistem ni namenjen za zunanjo uporabo.

## Če so pri hiši otroci

- ▶ Otroci, mlajši od osem let, se smejo zadrževati v bližini parnega likalnega sistema samo, če so pod nadzorom.
- ▶ Otroci, starejši od osem let, lahko parni likalni sistem uporabljajo brez nadzora samo, če so z njegovim upravljanjem seznanjeni do te mere, da ga lahko varno uporabljajo. Otroci morajo poznati in razumeti možne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja aparata.
- ▶ Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati likalnega sistema brez nadzora.
- ▶ Otroci, ki se zadržujejo v bližini parnega likalnega sistema, naj bodo vedno pod nadzorom. Nikoli ne pustite, da bi se otroci igrali z aparatom.
- ▶ Poskrbite, da otroci, mlajši od osem let, ne morejo priti v stik z likalnikom, cevjo za paro ali priključnim kablom parnega likalnega sistema, medtem ko ta deluje ali se ohlaja.

Miele priporoča, da otrokom dovolite samostojno uporabo parnega likalnega sistema šele od 14. leta naprej.

- ▶ Nevarnost zadužitve!  
Otroci se lahko med igro zavijejo v ovojni material (npr. folije) ali si ga povlečejo čez glavo. Embalažne materiale zato shranite izven dosega otrok.

# Varnostna navodila in opozorila

---

## Tehnična varnost

- ▶ Preden parni likalni sistem postavite, preverite, da na njem ni vidnih poškodb. Poškodovanega likalnega sistema v nobenem primeru ne smete vklopiti, saj lahko ogrozi vašo varnost!
  - ▶ Preverite, da na likalniku parnega likalnega sistema ni nobenih poškodb. Likalnika, ki je padel na tla, na katerem so vidne poškodbe ali ki ne tesni, ne smete uporabljati.
  - ▶ Preden priključite omrežni kabel v vtičnico, se prepričajte, da se vrednosti (napetost in frekvenca) lokalnega električnega omrežja ujemajo s podatki na napisni ploščici likalnega sistema.
- Če ste v dvomih, se glede napetosti v omrežju posvetujte z električarjem. Če aparat priklopite na napetost, ki odstopa od tiste, ki je navedena na napisni ploščici, lahko pride do motenj delovanja ali okvare parnega likalnega sistema.
- ▶ Omrežni priključni kabel sistema vedno vzemite v celoti iz prostora za shranjevanje (spodaj) in ga celega odvijte.
  - ▶ Poškodovan priključni kabel lahko zamenjate samo s posebnim kablom istega tipa (kupite ga na servisu Miele). Iz varnostnih razlogov lahko kabel zamenja samo pooblaščen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.
  - ▶ Če so na prevleki likalne mize vidne poškodbe, parnega likalnega sistema ne smete uporabiti.

Poškodovana prevleka lahko ogrozi vašo varnost.

Parnega likalnega sistema ne smete uporabiti brez prevleke likalne mize.

Prevleko vedno zamenjajte z originalnim nadomestnim delom.



## Varnostna navodila in opozorila

---

- ▶ Električna varnost likalnega sistema je zagotovljena le v primeru, da je priključen na pravilno ozemljeno električno napeljavo. Zelo pomembno je, da je ta osnovni varnostni pogoj izpolnjen. Če ste v dvomih, pokličite strokovnjaka, ki bo preveril hišno inštalacijo. Miele ne prevzema nobene odgovornosti za morebitno škodo, ki je posledica manjkajočega ali neustreznega zaščitnega vodnika (npr. električni udar).
- ▶ Parnega likalnega sistema ne smete priključiti na električno omrežje preko razdelilne doze ali električnega podaljška, saj le-ti ne zagotavljajo potrebne varnosti (npr. nevarnost pregrevanja).
- ▶ Parni likalni sistem ustreza predpisanim varnostnim določilom. Zaradi nestrokovnih popravil lahko pride do nepredvidljivih nevarnosti za uporabnika, za katere proizvajalec ne prevzema odgovornosti. Popravila lahko izvede samo strokovno usposobljena oseba, ki jo je pooblastilo podjetje Miele, sicer prenehajo veljati vse pravice, ki izhajajo iz garancije.
- ▶ Poškodovane sestavne dele lahko zamenjate samo z nadomestnimi deli po specifikacijah podjetja Miele. Podjetje Miele lahko le za te dele jamči, da izpolnjujejo varnostne zahteve v polnem obsegu.

## Varnostna navodila in opozorila

---

- ▶ Ob popravilih ter inštalacijskih in vzdrževalnih posegih mora biti parni likalni sistem ločen od električnega omrežja. Likalni sistem je ločen od električnega omrežja samo, če:
  - je vtič likalnega sistema izvlečen iz omrežne vtičnice ali
  - je varovalka hišne napeljave izklopljena ali
  - je taljiva varovalka hišne napeljave povsem odvita.
- ▶ Varnostnih naprav in upravljalnih elementov parnega likalnega sistema ne smete poškodovati, odstraniti ali zaobiti.
- ▶ Likalni sistem lahko uporabljate le v primeru, da so nanj nameščeni vsi snemljivi deli ohišja in tako dostop do delov, ki so pod napetostjo ali se premikajo, ni mogoč.
- ▶ Na parnem likalnem sistemu ne sme biti nobene odprte posode s tekočino.
- ▶ Če na parnem likalnem sistemu opazite tekočino, ki je pritekla ali se je polila iz posod, takoj izvlecite omrežni vtič. Če tekočina zaide v parni likalni sistem, slednjega ne smete uporabiti. Pokličite servisno službo Miele.
- ▶ Parni likalni sistem ni primeren za uporabo na nestacionarnih mestih postavitve (npr. na plovilih).

## Pravilna uporaba




Nevarnost opeklin zaradi vročih sestavnih delov in pare.

Likalna površina in območje likalnika okrog nje ter šobe parnega nastavka so med delovanjem zelo vroče. Izhajajoča para lahko povzroči hude opekline.

Izogibajte se neposrednemu stiku s paro, likalno površino in šobami parnega nastavka.

Likalne površine in parnega nastavka nikoli ne usmerjajte proti drugim osebam, živalim ali kakršnim koli električnim napravam.

- ▶ Ta parni likalni sistem je primeren izključno za uporabo v gospodinjstvu in ne v profesionalne namene.
- ▶ Za čiščenje parnega likalnega sistema ne uporabljajte visokotlačne čistilne naprave ali vodnega curka.
- ▶ Parni likalni sistem čistite samo, kadar je hladen.
- ▶ Obstaja nevarnost zmečkanin in ukleščanja. Pri sestavljanju, razstavljanju in nastavitvi višine parnega likalnega sistema ne segajte med gibljive dele.
- ▶ Parni likalni sistem postavite na ravno in nosilno površino. Parni likalni sistem vklopite samo, kadar je sestavljen. Likalnik uporabljajte na ravni, stabilni površini in ga na takšno površino tudi odlagajte.
- ▶ Za likanje mora biti likalni sistem pravilno postavljen. Parni nastavek lahko deluje tudi, če je likalna miza zložena.
- ▶ Ko je priključni kabel odvit, ga položite tako, da ni nevarnosti spotikanja.
- ▶ Ko je sistem v segretem stanju, obstaja akutna nevarnost opeklin, če se dotaknete likalne površine likalnika ali šob parnega nastavka. To je jasno označeno z opozorilnimi oznakami „Pozor, vroča površina“ ()

## Varnostna navodila in opozorila

---

- ▶ Rezervoarja za vodo **nikoli** ne napolnite izključno z razsoljeno (npr. destilirano) vodo. V nasprotnem primeru lahko pride do motenj delovanja parnega likalnega sistema.
- ▶ Likalnik vedno položite vodoravno na odlagalno površino parnega likalnega sistema. Pri tem pazite, da je funkcija pare na likalniku izklopljena in da likalna površina na nobeni strani ne gleda čez rob. Likalnika ne odlagajte na druga mesta. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara!
- ▶ Nevarnost opeklin! Če likalnik med delovanjem dlje časa stoji na odlagalni površini, le-ta postane vroča. Izogibajte se neposrednemu stiku z odlagalno površino.
- ▶ Nevarnost opeklin! Curka pare ali parnih šob likalnika oz. parnega nastavka nikoli ne usmerjajte v osebe, živali ali kakršne koli električne naprave.
- ▶ Nevarnost opeklin! Curka pare tudi ne smete usmeriti v dele telesa, prekrite z obleko! Obleka okrepi opekline na koži.
- ▶ Preden izvlečete omrežni vtič, izklopite likalni sistem.
- ▶ Omrežnega vtiča nikoli ne vlecite za kabel. Ko ga želite izvleči iz vtičnice, vedno primite za vtič.
- ▶ Parnega likalnega sistema, ki je že pripravljen za uporabo, ne smete pustiti brez nadzora. Če likalni sistem zapustite, izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Omrežnega priključnega kabla in cevi za paro se ne smete dotakniti z vročo likalno površino likalnika. Če to storite, se lahko poškodujeta.
- ▶ Med odstranjevanjem vodnega kamna na sistem ne sme biti priključen likalnik ali parni nastavek.
- ▶ **Priključenega** likalnika ne smete shraniti v prostor za shranjevanje. To lahko povzroči poškodbe likalnega sistema.

## Varnostna navodila in opozorila

---

- ▶ Predala za ostanek vode ne uporabljajte kot prostor za shranjevanje pribora ali podobnega. Predal za ostanek vode služi izključno za prestrezanje vode.
- ▶ V različne odprtine likalnega sistema ne vstavljajte nobenih predmetov. Če je katera izmed odprtin blokirana, likalnega sistema ne vklopite.
- ▶ Na sklopljen likalni sistem ne obešajte kosov perila. Obstaja namreč nevarnost, da se likalni sistem zaradi učinka vzvoda prevrne.
- ▶ Izogibajte se likanju posebej trdih predmetov ali elementov z ostrimi robovi, saj ti lahko na likalni površini pustijo sledove.
- ▶ Parnega likalnega sistema nikoli ne postavite v bližino bencina, petroleja ali podobnih lahko vnetljivih snovi. Nevarnost požara in eksplozije!
- ▶ Parni likalni sistem uporabljajte izključno v notranjih prostorih pri temperaturah okolja med 10 °C in 40 °C.

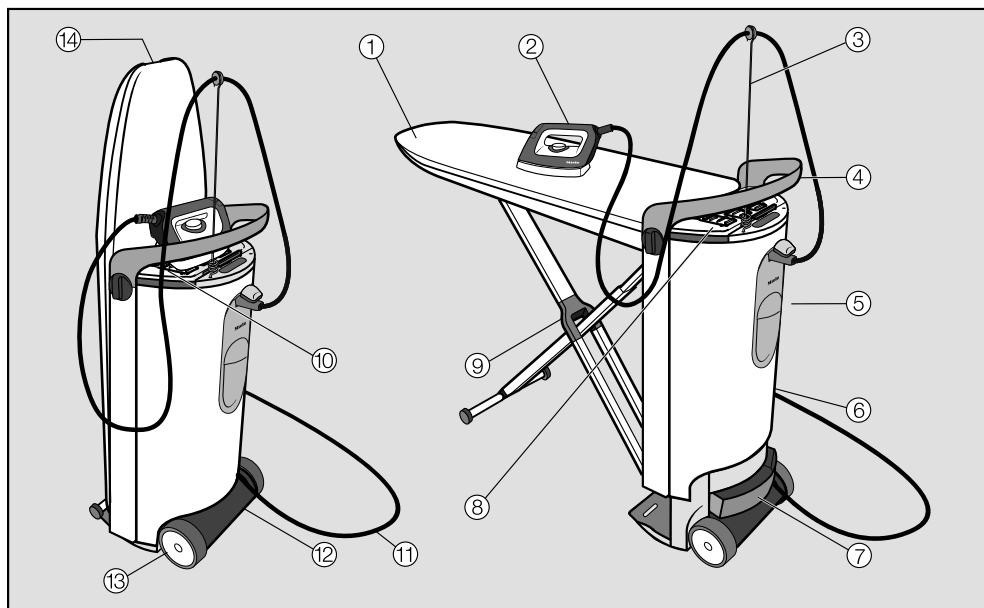
Temperature okrog zmrzišča, vročina in vlaga vplivajo na delovanje parnega likalnega sistema.

- ▶ Parnega likalnega sistema ne smete postaviti v prostor, kjer obstaja nevarnost zmrzovanja. Če voda v rezervoarju za vodo, uparjalniku in cevi za paro zamrzne, lahko pride do poškodb.

### Uporaba opreme

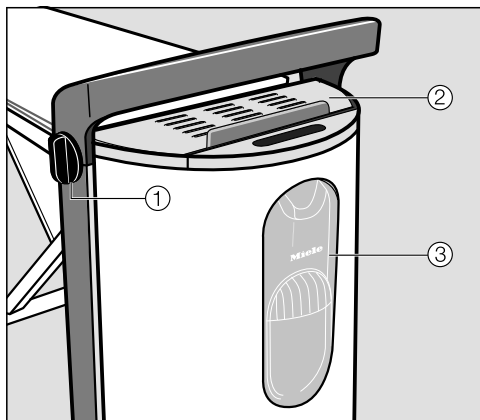
- ▶ Deli opreme se smejo namestiti oz. vgraditi samo, če je podjetje Miele izrecno odobrilo njihovo uporabo. V primeru namestitve ali vgradnje drugačne opreme prenehajo vse pravice, ki izhajajo iz garancije.

## Opis aparata



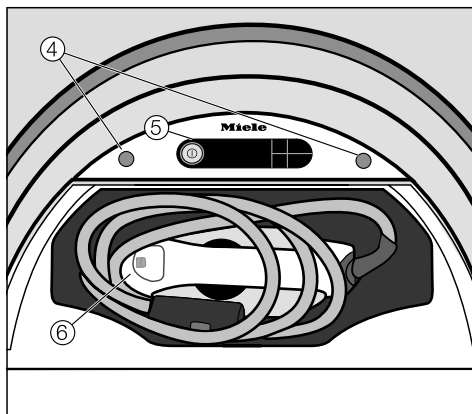
- ① Likalna miza
- ② Likalnik s cevjo za paro
- ③ Držalo cevi za paro
- ④ Ročaj
- ⑤ Posoda za vodo
- ⑥ Stojalo
- ⑦ Predal za ostanek vode
- ⑧ Prostor za shranjevanje (zgoraj)  
Za likalnik in držalo cevi za paro
- ⑨ X-ogrodje likalne mize
- ⑩ Odlagalna površina za likalnik
- ⑪ Omrežni priključni kabel
- ⑫ Prostor za shranjevanje (spodaj)  
Za omrežni priključni kabel, parni  
nastavek\* in podlogo proti prijemanju
- ⑬ Kolesca
- ⑭ Ročaj za sprostitvev  
Za postavitev parnega likalnega  
sistema

\* Pri parnem likalnem sistemu B 4847 spada k opreми, za sisteme B 4312 in B 4826 pa je na voljo kot dodatna oprema.



Stojalo

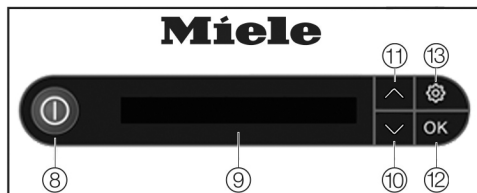
- ① Vrtljivi gumb za nastavitev višine in zlaganje
- ② Odlagalna površina za likalnik
- ③ Parni priključek







Stojalo (pogled od zgoraj) z odprtim prostorom za shranjevanje (zgoraj)

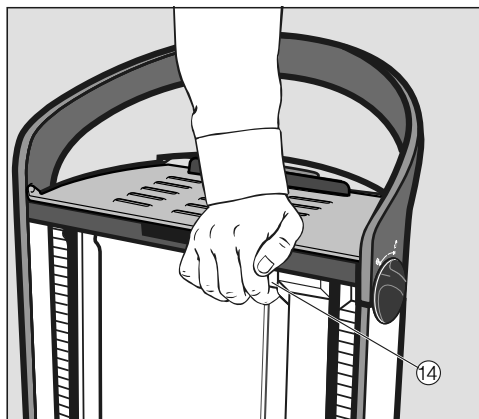
- ④ Odprtini za držalo cevi za paro
- ⑤ Upravljalno polje
- ⑥ Likalnik s cevjo za paro

## Opis aparata





Upravljalno polje na stojalu

- ⑧ Tipka za vklop/izklop   
Vklopi oz. izklopi parni likalni sistem.
- ⑨ Prikazovalnik  
Kaže sporočila in korake ukrepanja za uporabnika.
- ⑩ Puščica   
Sveti, ko so na voljo še druge možnosti izbire ali če je besedilo daljše od ene vrstice. Pomakne izbirni seznam navzdol ali zmanjša vrednost.
- ⑪ Puščica   
Sveti, ko so na voljo še druge možnosti izbire ali če je besedilo daljše od ene vrstice. Pomakne izbirni seznam navzgor ali poveča vrednost.
- ⑫ Tipka OK  
Potrdi izbiro oz. napotek na prikazovalniku.
- ⑬ Tipka   
Odpre nastavitveni meni. V nastavitvenem meniju lahko kadar koli nastavite jezik in stopnje trdote vode ali zaženete proces odstranjevanja vodnega kamna.



- ⑭ Tipka *Sprostitev v sili*/Emergency Release  
Sprosti parni likalni sistem. To tipko potrebujete samo, če se likalna miza pri postavljanju ali zlaganju ne zaskoči v končni položaj (glejte poglavje „Kaj storiti, če ...“).

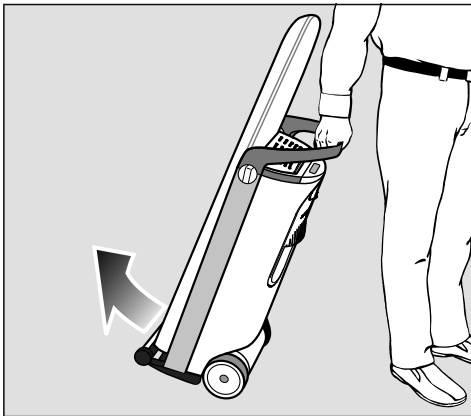
Nekatera sporočila na prikazovalniku so zapisana v več vrsticah in jih lahko v celoti preberete s pritiskom na puščico  ali .



**⚠** Nevarnost poškodbe in škode na aparatu zaradi sproščene likalne mize.

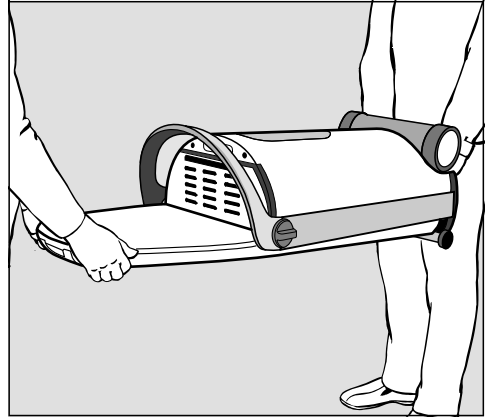
Če parni likalni sistem prenesete ali dvignete v postavljenem stanju, se lahko sprosti blokada likalne mize. Parni likalni sistem transportirajte samo v zloženem stanju.

Parni likalni sistem je opremljen z dvema kolescema. Z njuno pomočjo lahko likalni sistem, če je zložen, vlečete ali potiskate čez ravne površine.

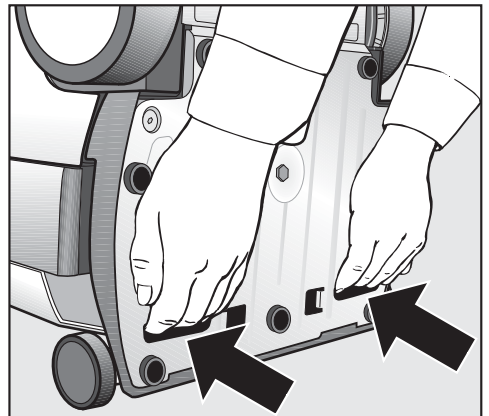


- Likalni sistem primete za ročaj in ga rahlo nagnite k sebi, dokler se kolesca ne sprostijo.

Na ta način lahko premagate tudi ovire, kot so robovi preprog, pragovi vrat ali posamezne stopnice.



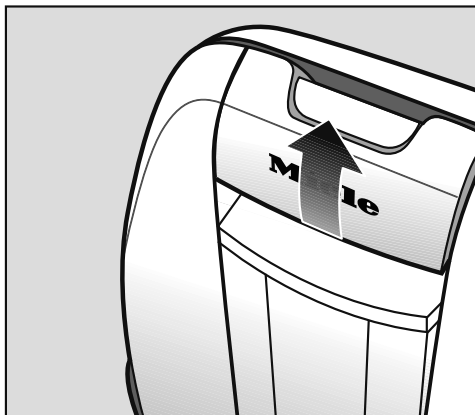
- Parni likalni sistem morata po stopnicah transportirati dve osebi. Likalna miza mora biti pri tem na spodnji strani.



- Za prenašanje uporabite prijemni vdolbini na spodnji strani aparata.

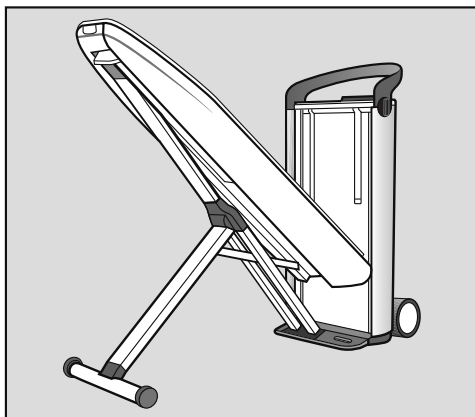
## Postavitev

- Parni likalni sistem pripeljite do mesta postavitve.



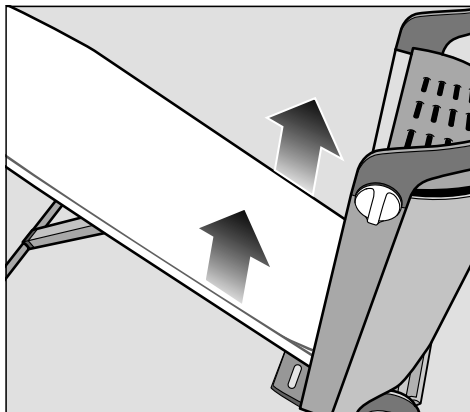
- Z eno roko povlecite ročaj za sprostitev navzgor.

S tem se sprosti zapora likalne mize in X-ogrodje se razpre.

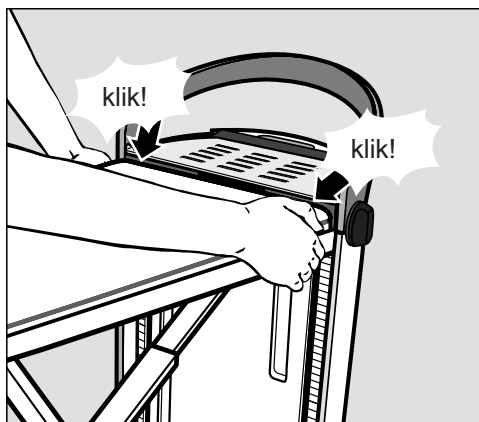


- Zadržite ročaj za sprostitev in hkrati potisnite likalno mizo do konca v položaj pod kotom 45°.

Likalna miza samodejno ostane v tem položaju.

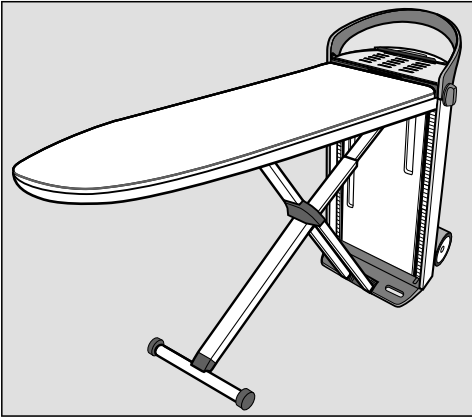


- Likalno mizo z obema rokama povlecite navzgor v vodoraven položaj, dokler se na obeh straneh slišno ne zaskoči na stojalo.



- Prepričajte se, da je likalna miza na obeh straneh blokirana na stojalo.

To je pogoj za to, da delujeta nastavitve višine in ventilator v likalni mizi.

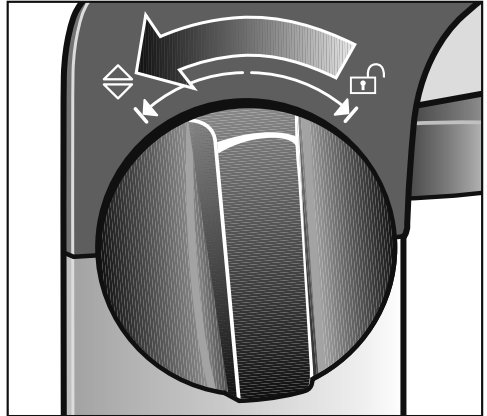



Parni likalni sistem je tako sestavljen. To ustreza najnižji delovni višini pribl. 83 cm.

## Prilagoditev višine

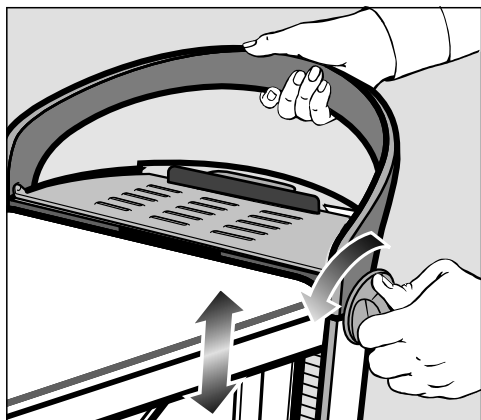
Parni likalni sistem lahko prilagodite svoji delovni višini. Največja delovna višina je pribl. 102 cm.

Pri nastavljanju višine pazite, da ne ukleščite priključnega kabla.



- Enega izmed vrtljivih gumbov, ki sta nameščena ob straneh ročaja stojala, obrnite do konca proti . Vrtljivi gumb zadržite v tem položaju.

## Postavitev



- Hkrati z drugo roko povlecite ročaj navzgor ali ga potisnite navzdol.

Med nastavljanjem višine ne smete pritisniti na likalno mizo.

Višino vedno nastavljajte z ročajem na stojalu.

- Ko dosežete svojo delovno višino, spustite vrtljivi gumb.

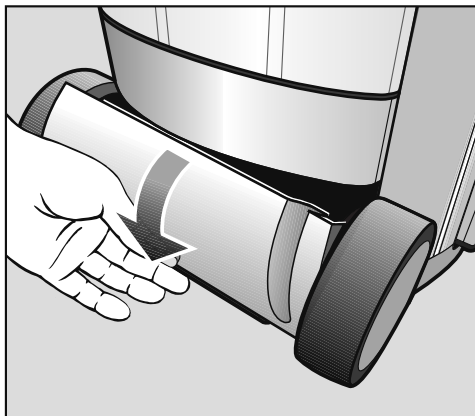
Vrtljivi gumb skoči nazaj v srednji položaj. Likalna miza ostane v nastavljenem položaju.

Za dodatno stabilizacijo se likalna miza ob obremenitvi slišno zaskoči. Tako je delovna višina, ki ste jo izbrali, dvojno fiksirana.

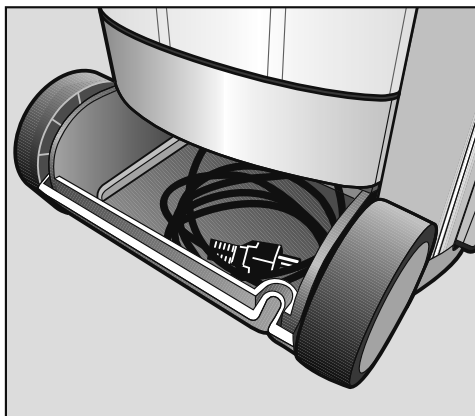
**Nasvet:** Svojo delovno višino nastavite približno na višino bokov, ki omogoča najbolj udobno delo.

## Priklop omrežnega vtiča

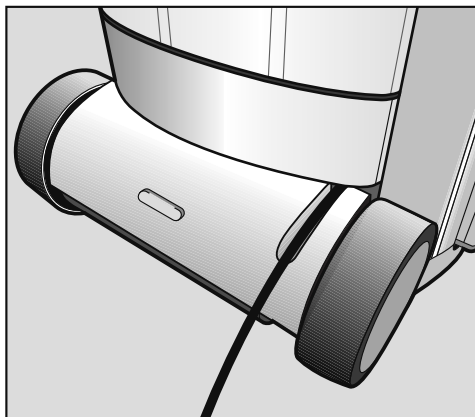
Parni likalni sistem je predviden za priklop na pravilno položeno varnostno vtičnico z napetostjo AC 220–240 V, 50–60 Hz.



- Odprite prostor za shranjevanje (spodaj), tako da pokrov potisnete navzdol.



- Iz prostora za shranjevanje (spodaj) vzemite celoten priključni kabel.
- Omrežni vtič vstavite v primerno vtičnico z zaščitnim kontaktom (glejte poglavje „Električni priključek“).

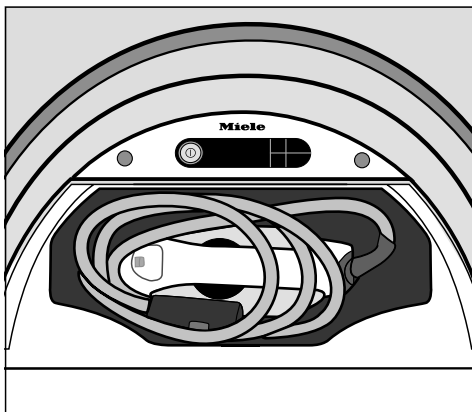


- Priključni kabel speljite skozi predvideno režo v pokrovu.
- Zaprite prostor za shranjevanje (spodaj).

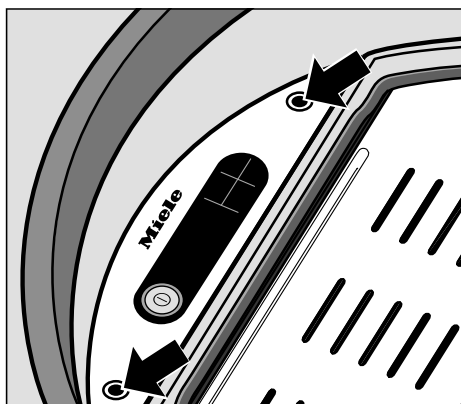
Pazite, da priključnega kabla ne ukleščite med pokrov in ohišje ali med kolesca in stojalo.

## Priklop

### Odstranjanje likalnika in držala cevi za paro



- Odprite pokrov prostora za shranjevanje (zgoraj) na stojalu.
- Iz njega vzemite likalnik.
- Zaprite prostor za shranjevanje.



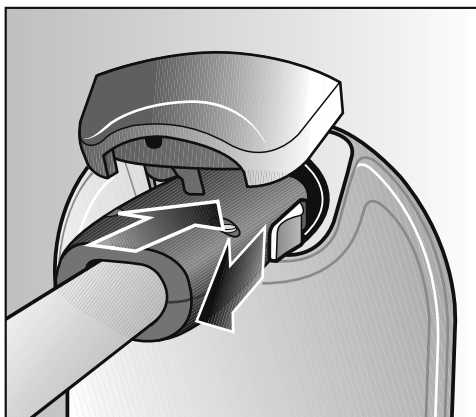
- Priloženo držalo cevi za paro vstavite v eno od za to predvidenih odprtin.

**Nasvet:** Uporabite odprtino na strani, na kateri likate.

Upravljanje parnega likalnega sistema je primerno za desničarje in levičarje. Upravljanje je optimizirano za obe strani.

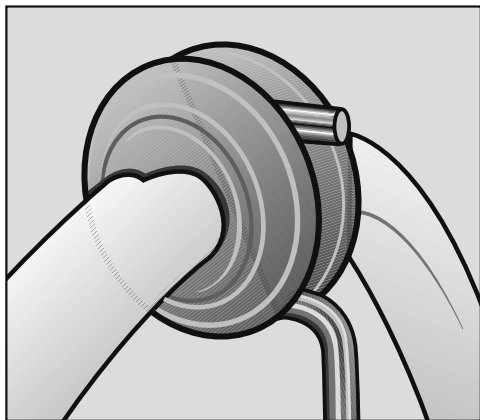
### Priklop cevi za paro

- Pokrov parnega priključka dvignite navzgor.



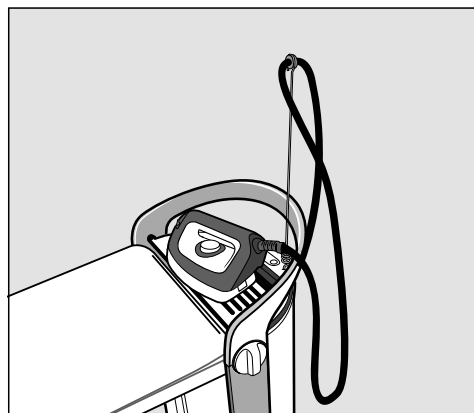
- Drsnik na vtiču cevi za paro potisnite nazaj.
- Vtič vstavite v parni priključek.
- Ko se vtič zaskoči v parni priključek, izpusite drsnik.

Likalnik je tako priklopljen na parni priključek.



- Cev za paro speljite na gumijast obroč v držalu cevi za paro.


Pazite, da ima cev za paro stabilen položaj in da ni zavita.



- Da preprečite poškodbe ali zabarvanje prevleke likalne mize, likalnik pred likanjem in med premori med likanjem vedno odložite na odlagalno površino.

⚠ Nevarnost prevrnitve pri pokončno odloženem likalniku. Pokončno postavljen likalnik se zlahka prevrne in pade na tla. Likalnik vedno položite na odlagalno površino z likalno ploščo navzdol.

⚠ Nevarnost opeklin zaradi vroče odlagalne površine. Če likalnik dlje časa leži na odlagalni površini, se slednja zelo segreje. Izogibajte se neposrednemu stiku z odlagalno površino. Primite samo ročaj na pokrovu.

Pred vklopom parnega likalnega sistema in pred odlaganjem likalnika morate funkcijo neprekinjene pare obvezno izklopiti. Če funkcija neprekinjene pare ni izklopljena, se na prikazovalniku izpiše sporočilo ⚠ Spros. tipko za paro. Sprostite tipko , tako da drsnik na likalniku potisnete naprej (glejte poglavje „Likanje“).

Na odlagalni površini se lahko nabere kondenzat. Vendar to ne ovira delovanja parnega likalnega sistema.

# Prvi zagon

- Pred prvim zagonom parnega likalnega sistema odstranite vse dele embalaže (npr. folijo na stojalu).

## Določitev trdote vode

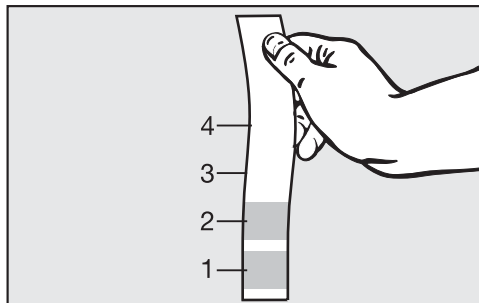
Da bo parni likalni sistem brezhibno deloval in da se bo zahteva za odstranjevanje vodnega kamna pravočasno pojavila, mora biti sistem nastavljen na obstoječo trdoto vode v vašem gospodinjstvu.

Podatek o trdoti vode vam pove, koliko je v vodi raztopljenega apnenca. Čim več ga je, tem trša je voda. In čim trša je voda, tem bolj pogosto morate iz parnega likalnega sistema odstraniti vodni kamen.

Krajevno podjetje za oskrbo s pitno vodo/vodovod vam lahko posreduje podatek o trdoti vode. To informacijo pogosto najdete tudi na njihovi spletni strani.

Alternativno lahko približno trdoto vode določite tudi s priloženim testnim trakom.

## Določanje trdote vode s testnim trakom



- Testni trak potopite v vodo za pribl. 1 sekundo.
- Nato ga izvlecite in z njega otresite vodo.

Po približno 1 minuti lahko s pomočjo obarvanja testnega traku v naslednji tabeli odčitate vašo trdoto vode:

Območje trdote na testnem traku

Testni trak	Trdota vode
4 zelena polja	< 3 °dH
1 rdeče polje	> 4 °dH
2 rdeči polji	> 7 °dH
3 rdeča polja	> 14 °dH
4 rdeča polja	> 21 °dH

**Nasvet:** V primeru morebitnega kasnejšega popravila boste serviserju olajšali delo, če mu boste lahko navedli trdoto vode. Zato vnesite trdoto vode tukaj: ..... °dH




## Izvedba prvega zagona

- Pri prvem zagonu izvedite vse naslednje korake:

### Vklop parnega likalnega sistema



- Pritisnite tipko  na upravljalnem polju na stojalu.



Na prikazovalniku je za nekaj sekund prikazan pozdravni zaslon. Nato vas prikazovalnik vodi skozi naslednje nastavitve:



## Nastavitev jezika



- S puščicama  $\nabla$  ali  $\wedge$  izberite želeni jezik.



- Izbiro potrdite s tipko OK.

Nastavitev jezika lahko kadar koli spremenite prek nastavitvenega menija (tipka , točka menija Jezik ).

# Prvi zagon

## Nastavitev stopnje trdote vode

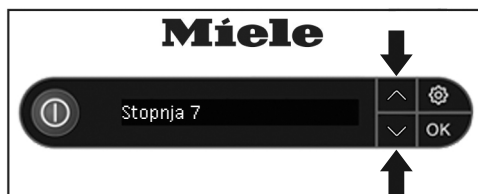


Sporočilo na prikazovalniku **i** Nastavitev trdote vode ... morate najprej potrditi s tipko OK, šele nato lahko nastavite stopnjo trdote vode.

V parnem likalnem sistemu je trdota vode nastavljena v stopnjah od 1 do 10.

Stopnjo trdote vode, na katero morate nastaviti svoj parni likalni sistem, odčitate v naslednji tabeli:

°dH	mmol/l	°f	Nastavitev
1-4	0,2-0,7	2-7	Stopnja 1
5-7	0,9-1,3	9-13	Stopnja 2
8-11	1,4-2,0	14-20	Stopnja 3
12-15	2,2-2,7	22-27	Stopnja 4
16-20	2,9-3,6	29-36	Stopnja 5
21-25	3,8-4,5	38-45	Stopnja 6
26-30	4,7-5,4	47-54	Stopnja 7
31-36	5,6-6,5	56-65	Stopnja 8
37-45	6,7-8,1	67-81	Stopnja 9
46-70	8,3-12,6	83-126	Stopnja 10

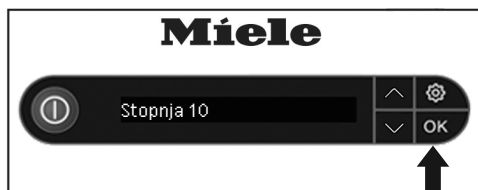


- Na upravljalnem polju s puščicama ∨ ali ∧ izberite stopnjo trdote vode, ki ustreza vodi v vašem gospodinjstvu.

**Nasvet:** Če trdota vode niha (npr. 37–50 °dH), vedno nastavite najvišjo vrednost (v tem primeru 50 °dH = Stopnja 10).

Pazite, da nastavite pravilno stopnjo trdote vode.

Ob nepravilni nastavitvi prenehajo pravice, ki izhajajo iz garancije.



- Izbiro potrdite s pritiskom na tipko OK.

Parni likalni sistem je zdaj nastavljen na navedeno trdoto vode.

Stopnjo trdote vode lahko kadarkoli spremenite prek nastavitvenega menija (tipka ⚙, točka menija Trdota vode).

## Zaključek prvega zagona

S tem so nastavitve za prvi zagon končane. Na prikazovalniku se izpiše sporočilo **i** Prvi zagon je zaključen.. Sporočilo potrdite s tipko OK.

Parni likalni sistem po prvem zagonu običajno samodejno izvede postopek izpiranja.

Zdaj lahko parni likalni sistem izklopite ali nadaljujete z uporabo.


Med prvim zagonom se lahko v fazi segrevanja razvije neprijeten vonj, ki pa med nadaljnjo uporabo izgine.


Med uporabo likalnega sistema lahko slišite zvoke črpanja, segrevanja vode in trkanja. Gre za normalne zvoke, ki ne pomenijo napačnega delovanja.


# Vklop



## Vklop parnega likalnega sistema





- Za vklop parnega likalnega sistema pritisnite tipko  na upravljalnem polju na stojalu.

Tipka  zasveti in na prikazovalniku je nekaj sekund prikazan pozdravni zaslon.

Če likalnik pred vklopom sistema še ni priklopljen na parni priključek, se na prikazovalniku izpiše sporočilo  Vstavite cev. V tem primeru morate cev za paro vstaviti v parni priključek (glejte poglavje „Priklop“).

Če je tipka za paro  na likalniku blokirana, medtem ko vklopite likalni sistem, se na prikazovalniku izpiše sporočilo  Spros. tipko za paro. V tem primeru najprej sprostite tipko za paro, tako da drsnik na likalniku potisnete naprej (glejte poglavje „Likanje“).

Na prikazovalniku se nato izpiše sporočilo  Faza segrevanja. Parni likalni sistem se začne segrevati. Med fazo segrevanja lahko iz likalnika izhaja malo vodne pare.

Takoj ko je likalnik pripravljen za uporabo in ko je para na voljo, se na prikazovalniku izpiše sporočilo  Pripravljen.

Odvisno od trajanja delovanja lahko parni likalni sistem neposredno po vklopu izvede avtomatsko izpiranje (glejte poglavje: „Avtomatsko izpiranje“) ali vas pozove k odstranjevanju vodnega kamna (glejte poglavje: „Odstranjevanje vodnega kamna“).

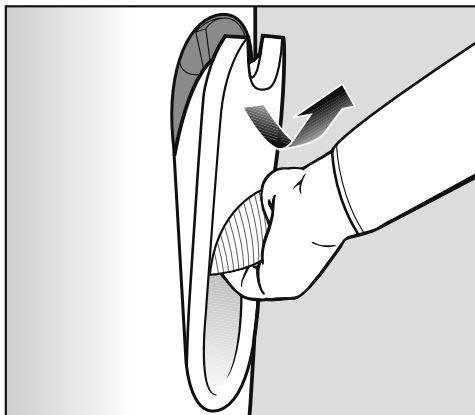
Med procesom izpiranja ali odstranjevanja vodnega kamna likalni sistem ni na voljo za likanje.

## Polnjenje rezervoarja za vodo

Če je rezervoar za vodo prazen ali če ni vstavljen v stojalo, je na prikazovalniku izpisano sporočilo

 Napolnite posodo.

## Odstranjevanje rezervoarja za vodo



- Rezervoar za vodo primite za ročaj.
- Ročaj povlecite navzdol.

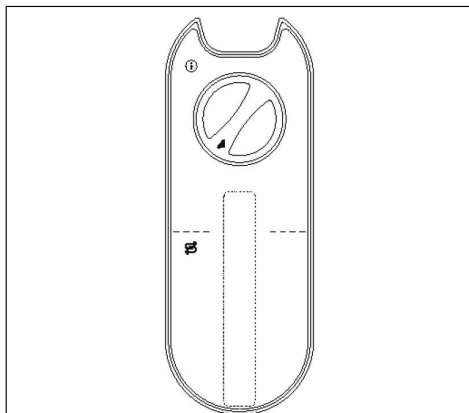
Rezervoar za vodo se pri tem sprostí iz držala.

- Rezervoar za vodo vzemite navzgor iz aparata.

Pri odstranjevanju rezervoarja za vodo lahko iz njega kaplja, dokler se ventil rezervoarja ne zapre.

**Nasvet:** Kapljanje lahko preprečíte s počasnim odstranjevanjem rezervoarja za vodo.

## Polnjenje rezervoarja za vodo



- Odprite vrtljivi pokrovček na hrbtni strani rezervoarja za vodo, tako da ga zavrtíte v nasprotni smeri urnega kazalca (v levo).
- Odstraníte vrtljivi pokrovček.
- Rezervoar napolnite s svežo vodovodno vodo (temperatura vode pribl. 15–35 °C).

**Nasvet:** Če rezervoar za vodo nagnete v ležeč (vodoraven) položaj, ga lahko napolnite tudi pod zelo plitvimi vodnimi pipami.


- Vrtljivi pokrovček vstavíte nazaj v odprtino rezervoarja za vodo.
- Zaprite pokrovček, tako da ga zavrtíte do konca v smeri urnega kazalca (v desno).
- Rezervoar za vodo vstavíte nazaj v stojalo.

Rezervoar za vodo lahko kadar koli (tudi med postopkom likanja) snamete in napolnite. Potrebna količina vode je odvisna od uporabe pare.

# Vklop


## Pripravljenost pare




Potem ko vstavite rezervoar za vodo, počakajte, da se na prikazovalniku izpiše sporočilo  Pripravljen, ki vas opozori, da je para pripravljena.

Če rezervoar za vodo napolnite med likanjem, se mora uparjalnik v določenih okoliščinah ponovno segreti.

**Nasvet:** Če rezervoar napolnite takoj, ko se pojavi sporočilo

 Napolnite posodo, in ga vstavite nazaj v stojalo, vam ni treba čakati na dodatno segrevanje.

Dokler je na prikazovalniku izpisano sporočilo  Napolnite posodo, likalni sistem ni aktiven. Vendar lahko likalnik še naprej uporabljate.

**Nasvet:** Če želite, lahko varčno likate brez pare, tako da odstranite rezervoar za vodo. Uparjalnik se v tem primeru ne segreva, na voljo pa tudi ni funkcij napihovanja in odsesavanja likalne mize (glejte poglavje „Aktivna likalna miza“).

## Kakovost vode

- Uporabljajte izključno svežo vodovodno vodo.
- Uporabljate lahko tudi vodo, pripravljeno z običajnimi vodnimi filtri.

Od trdote vode 14 °dH naprej morate vodovodno vodo mešati z destilirano v razmerju 1 : 1. Tako prepolovite trdoto vode. Nastavite ustrezno stopnjo polovične trdote vode (glejte poglavje „Nastavitev trdote vode“).

Če je trdota vodovodne vode 60 °dH, je pri mešalnem razmerju z destilirano vodo 1 : 1 končna trdota vode 30 °dH. Stopnja trdote vode, ki jo morate nastaviti v parnem likalnem sistemu, tako znaša Stopnja 7.

Rezervoarja za vodo nikoli ne napolnite izključno z razsoljeno (npr. destilirano) vodo.

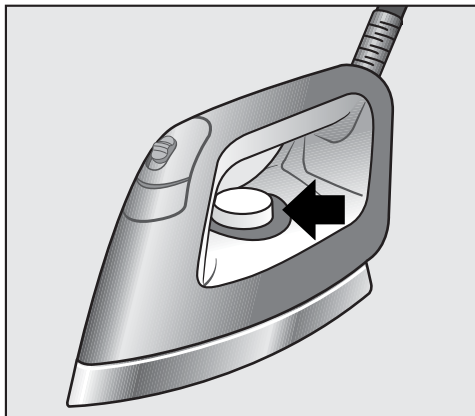
V nasprotnem primeru lahko pride do motenj delovanja parnega likalnega sistema.

Ne uporabljajte vode iz naprav za mehčanje vode.

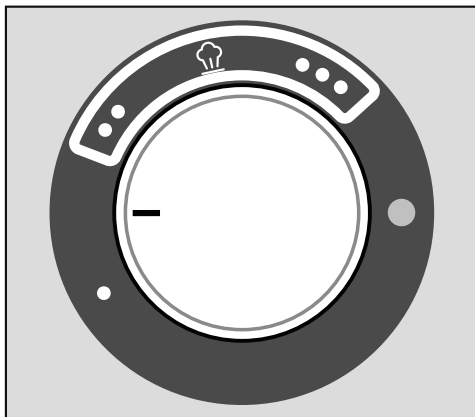
Ne uporabljajte kondenzirane vode (npr. iz drugih aparatov, kot so klimatske naprave ali sušilni stroji). Ne uporabljajte deževnice.

V vodi ne sme biti nobenih dodatkov (npr. dišav, vode za likanje, škroba, ogljikove kisline).

## Izbira temperature likanja



Temperaturo likanja nastavite z gumbom za izbiro temperature na likalniku.



Na skali gumba za izbiro temperature so označene posamezne temperaturne stopnje s simboli pik, ki ustrezajo mednarodnim oznakam za likanje na etiketah za vzdrževanje.

Pri temperaturnih stopnjah •• in ••• lahko likate s paro.

Pri temperaturni stopnji • je temperatura likalne površine prenizka, da bi likali s paro. V tej temperaturni stopnji ne uporabljajte tipke za paro na likalniku ☹️. V nasprotnem primeru lahko iz šob za paro izhaja voda.











**Nasvet:** Perilo razvrstite po občutljivosti za temperaturo, saj ga boste tako hitreje zlikali: najprej zlikajte perilo iz občutljivih tkanin (npr. sintetike) s temperaturno stopnjo •. Nato zlikajte perilo iz volne in svile pri stopnji ••. Na koncu zlikajte še bombažno in laneno perilo pri temperaturni stopnji •••.

■ Z gumbom za izbiro temperature nastavite želeno temperaturno stopnjo.

Kontrolna lučka gumba za izbiro temperature sveti rumeno, dokler se likalnik segreva. Ko je dosežena nastavljena temperatura, kontrolna lučka ugasne.

Likalnik je pripravljen za uporabo.

# Vklop

<b>Simbol za nego</b> (na perilu)	<b>Likanje s paro za optimalen rezultat likanja</b> (vrsta vlaken/nastavitvev temperature)	<b>Likanje brez pare</b> (vrsta vlaken/nastavitvev temperature)
 nizka temperatura	<p><b>S podlogo proti prijemanju</b> (glejte poglavje: Likanje s podlogo proti prijemanju)</p> <p>perilo z enostavnim vzdrževanjem, sintetika, aplikacije, potiski ipd.</p>   	<p>perilo z enostavnim vzdrževanjem, sintetika</p> 
 srednja temperatura	<p>volna, svila</p> 	
 visoka temperatura	<p>lan, bombaž</p> 	
	<p>Likanje ni dovoljeno.</p>	



## Funkcija CoolDown



Gretje likalnika se avtomatsko izklopi, če likalnika več kot tri minute ne premaknete. Izklop gretja je prikazan s sporočilom **i** Likalnik izklopljen. Čez nekaj časa tudi ni več pripravljenosti pare. Če je tipka za paro blokirana, je izpisano sporočilo **!** Spros. tipko za paro. V tem primeru sprostite tipko za paro **☽**, tako da drsnik na likalniku potisnete naprej (glejte poglavje „Likanje“).

**!** Nevarnost opeklin zaradi vroče likalne površine.

Likalna površina je takoj po izklopu gretja še vroča.

Izogibajte se neposrednemu stiku.

Če premaknete likalnik ali sprostite tipko za paro, se gretje avtomatsko ponovno vklopi in likalnik se segreje. Čas do ponovne pripravljenosti pare je odvisen od trajanja izklopa.

Takoj ko je parni likalni sistem pripravljen za uporabo in ko je na voljo para, se na prikazovalniku izpiše sporočilo **☽** Pripravljen.

**!** Parnega likalnega sistema s priključenim likalnikom ali parnim nastavkom ne smete nikoli pustiti brez nadzora.

Če sistem pustite brez nadzora, vedno izvlecite vtič iz omrežne vtičnice.

## Funkcija avtomatskega izklopa

Če likalnika ali parnega nastavka ne uporabljate več kot 25 minut, se avtomatsko izklopi celoten parni likalni sistem.



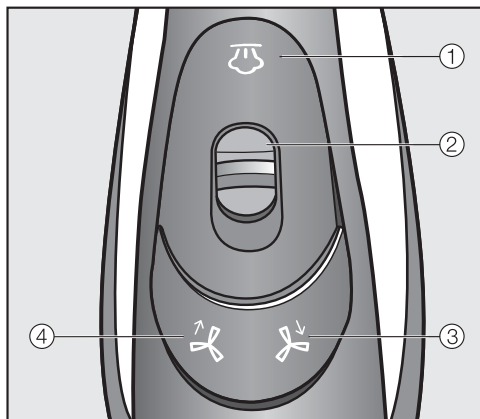
S pritiskom na tipko **⏻** na upravljalnem polju lahko ponovno vklopite parni likalni sistem.

# Likanje

## Likalnik

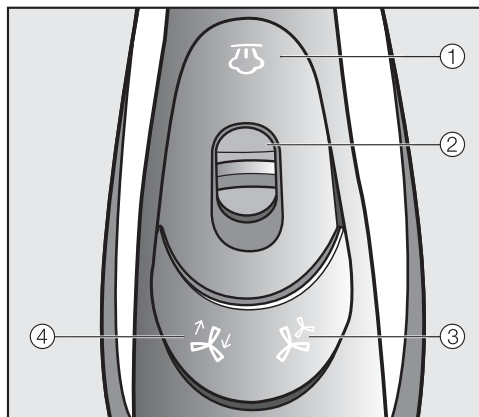
Ovisno od modela je vaš likalni sistem opremljen z enim od naslednjih likalnikov:

### Parni likalni sistem B 4312:



- ① Tipka „para“ ☹
- ② Drsnik za neprekinjeno paro
- ③ Tipka „funkcija odsesavanja“ ☹
- ④ Tipka „funkcija napihovanja“ ☹



### Parni likalni sistem B 4826/B 4847:





- ① Tipka „para“ ☹
- ② Drsnik za neprekinjeno paro
- ③ Tipka „stopnje moči“ ☹
- ④ Tipka „funkcija napihovanja/odsosavanja“ ☹

Likalnikov predhodnih modelov Mielejevega parnega likalnega sistema B 1xxx/B 2xxx ni mogoče uporabljati s tem aparatom.

## Likanje s paro


Parni likalni sistem je pripravljen na likanje s paro, ko je na prikazovalniku izpisano  Pripravljen. Curek pare upravljate s tipko  na likalniku.

Ko pritisnete tipko , se avtomatsko vklopi tudi ventilator na spodnji strani likalne mize.




Ko tipko  ponovno spustite, se prav tako avtomatsko čez kratek čas ugasne tudi ventilator.



Pri daljši uporabi funkcije pare poskrbite za dobro prezračevanje prostora, saj se lahko ustvari visoka zračna vlažnost.

### Uporaba kratkih curkov pare

- Na kratko pritisnete tipko  in jo ponovno spustite.

### Uporaba neprekinjene pare

- Pritisnete tipko  in hkrati povlecite drsnik  nazaj.
- Spustite tipko .


Ker je drsnik  potisnjen nazaj, ostane tipka  blokirana.

Cev za paro se lahko segreje.

Zdaj para neprekinjeno izhaja.

### Konec neprekinjenega izhajanja pare



- Drsnik  ponovno potisnete naprej.

Tipka  se s tem sprosti in izhajanje pare se konča.


Neprekinjeno izhajanje pare morate obvezno prekiniti, preden likalnik spet postavite na odlagalno površino!

Če tipke za paro ne sprostite, preden odložite likalnik, se po približno treh minutah izhajanje pare ustavi in na prikazovalniku se izpiše sporočilo

 Spros. tipko za paro.


Ko odložite likalnik, sprostite tipko , tako da drsnik  potisnete naprej.

### Polnjenje posode za vodo

- Ko se na prikazovalniku izpiše sporočilo  Napolnite posodo, napolnite posodo za vodo (glejte poglavje „Polnjenje posode za vodo“).

Pri daljši uporabi funkcije pare se lahko v likalni mizi nabere kondenzat. Zaradi kapljic vode, ki kaplja na tla, se lahko poškoduje talna obloga.

Če pod likalno desko opazite kondenzat, ga popivnajete s krpo.

**Nasvet:** V premorih med likanjem se lahko v cevi za paro nabere kondenzat, ki lahko ob pritisku tipke  brizgne iz likalnika. Da perilo, ki ga želite zlikati, ne bo mokro, prvega curka pare po premoru med likanjem ne usmerite v perilo.

# Likanje

## Likanje brez pare

- Če želite likati brez pare, vzemite rezervoar za vodo iz parnega likalnega sistema.


Tako se uparjalnik ne bo segreval in prihranili boste energijo.

## Likanje s podlogo proti prijemanju

Med priloženo opremo je tudi podloga proti prijemanju, ki jo preprosto namestite na likalnik, tako da se zaskoči.

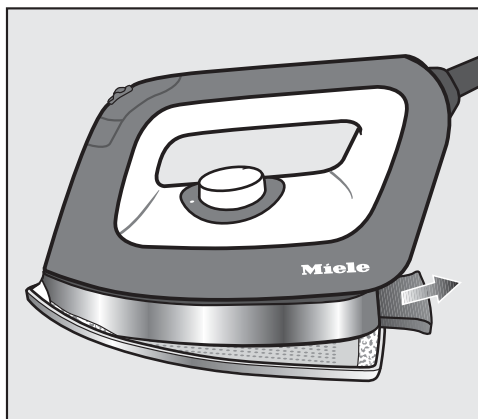
S podlogo proti prijemanju lahko praviloma likate aplikacije, potisk, kosmate dodatke ipd., ne da bi morali perilo obrniti narobe. Poleg tega podloga zmanjša ali preprečuje nastanek sijočih prog na temnem perilu.

Podlogo proti prijemanju vedno najprej preizkusite na nevidnem mestu perila.

 Podloga se med uporabo zelo segreje!  
Izogibajte se neposrednemu stiku.

## Nameščanje podloge proti prijemanju

- Likalnik vstavite s konico v podlogo proti prijemanju.



- Zaskočko, ki je na zadnjem delu podloge proti prijemanju, povlecite nazaj.
- Zaskočko zadržite v tem položaju.
- Likalnik v celoti potisnite na podlogo.
- Spustite zaskočko.

Podloga proti prijemanju se zaskoči na likalnik.

- Podlogo proti prijemanju pustite na likalniku približno 1 minuto pred začetkom likanja, da se segreje na temperaturo likanja.

Likalnik je zdaj pripravljen za uporabo.

## Sprostitev podloge proti prijemanju

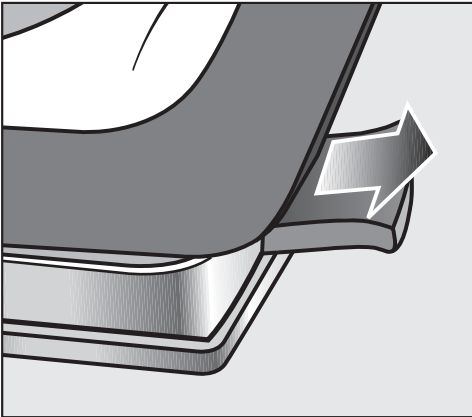
- Likalnik trdno držite za ročaj.

⚠ Nevarnost opeklin zaradi vročega likalnika in vroče podloge proti prijemanju.

Podloga proti prijemanju je po uporabi zelo vroča.

Izogibajte se neposrednemu stiku.





Vročo podlogo primite samo za zaskočko.



- Zaskočko na zadnjem delu podloge proti prijemanju povlecite nazaj.
- Likalnik snemite s podloge proti prijemanju.
- Podlogo proti prijemanju pospravite v prostor za shranjevanje (spodaj) šele, ko se ohladi.

## Aktivna likalna miza

Parni likalni sistem je opremljen z ventilatorjem, ki odesava paro ali napihuje likalno mizo, da perilo, ki ga likate, ostane v optimalnem položaju.

S tipkama ,  oz. ,  na likalniku upravljate ventilator na likalni mizi.

### Funkcija odsesavanja

Funkcija odsesavanja skrbi za to, da para optimalno prodira skozi perilo. Hkrati ta funkcija preprečuje tvorbo kondenzata na likalni mizi. Funkcija odsesavanja tudi fiksira perilo na likalni mizi, tako da prepreči zdrs perila.

### Funkcija napihovanja

S pomočjo funkcije napihovanja se med perilom in likalno mizo ustvari zračna blazina, ki pomaga preprečiti vtisnjene sledove šivov na perilu. Funkcija napihovanja omogoča likanje, ne da bi morali pritiskati na perilo.

**Nasvet:** Funkcija napihovanja na primer pomaga pri likanju naborkov in bleščic.

### Avtomatski vklop/izklop

Z avtomatskim vklopom in izklopom se ventilator aktivira v ravno pravem trenutku. Če uporabite paro, se ventilator avtomatsko vklopi.

Ko pare ne uporabljate več, se čez kratek čas izklopi tudi ventilator.

### Funkcija pomnilnika

Funkcija pomnilnika omogoča, da se v parnem likalnem sistemu shranita nazadnje uporabljeni smer ventilatorja in

# Likanje

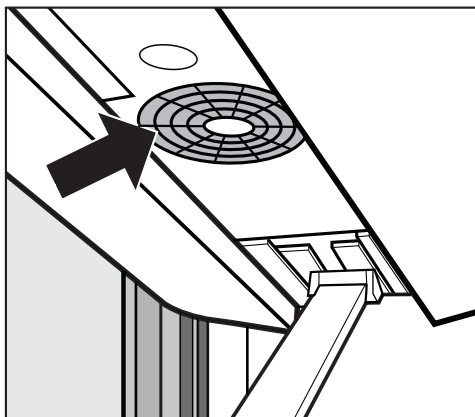
stopnja moči, zato vam ju ob naslednji uporabi sistema ni treba na novo nastaviti.


## Ogrevana površina likalne mize


Če je parni likalni sistem vklopljen in če je nanj priključen likalnik, se površina likalne mize avtomatsko segreva. Tako se zmanjša nastajanje kondenzata na likalni mizi.

Če je na likalni sistem priključen parni nastavek, se površina likalne mize ne segreva.

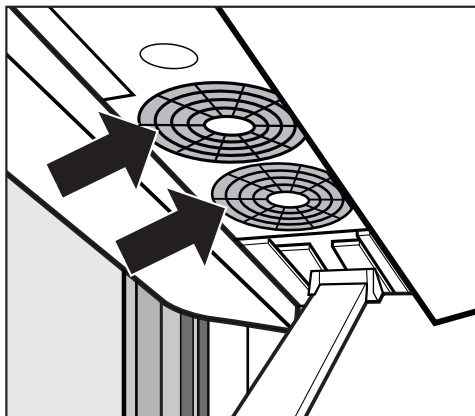
## Krmiljenje ventilatorja pri B 4312:




S tipko  aktivirate funkcijo napihovanja.

S tipko  aktivirate funkcijo odsesavanja.



## Krmiljenje ventilatorja pri B 4826/ B 4847:



## Aktiviranje funkcij napihovanja in odsesavanja

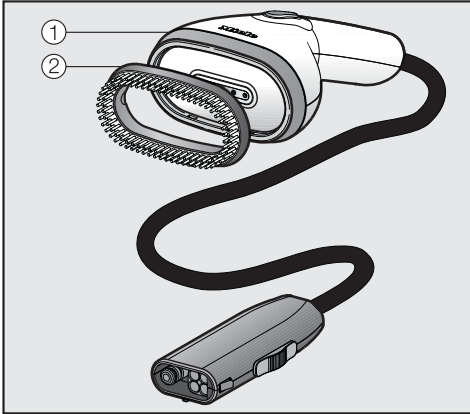
S tipko  lahko preklapljate med funkcijama napihovanja in odsesavanja.

## Nastavitev stopnje moči

S tipko  lahko preklapljate med obema stopnjama moči ventilatorja. Z vsakim pritiskom tipke  preklopite med naslednjima stopnjama moči:

- stopnja moči 1 = aktiven 1 ventilator
- stopnja moči 2 = aktivna 2 ventilatorja

Parni likalni sistem B 4847 je poleg likalnika opremljen tudi s parnim nastavkom. Pri sistemih B 4312 in B 4826 je parni nastavek na voljo kot dodatna oprema.



Parni nastavek ① olajša glajenje obešenih kosov perila, kot so obleke in suknjiči. S snemljivo krtačo ② dodatno okrepi poravnavanje vlaken.

Parni nastavek je lažji kot likalnik. Poleg tega nima vroče likalne površine, zato tudi ob nenamernem stiku s perilom ne povzroči svetlečih mest.

Parni nastavek lahko uporabljate tudi takrat, ko je likalna miza zložena.

Parne nastavke predhodnih modelov Mielejevega parnega likalnega sistema B 1xxx ali B 2xxx ni mogoče uporabljati s tem aparatom.

## Priklop parnega nastavka

Namesto likalnika lahko na parni priključek likalnega sistema priključite tudi parni nastavek.

## Odklop likalnika s parnega priključka

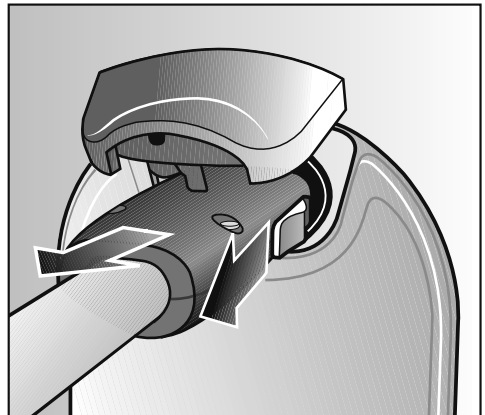
⚠ Nevarnost opeklin zaradi vroče likalne površine.

Likalna površina likalnika je po uporabi še vroča.

Izogibajte se neposrednemu stiku. Počakajte, da se likalnik na odlagalni površini popolnoma ohladi, preden ga pospravite.

Ne vlecite cevi za paro.

Kadar želite potegniti cev za paro iz parnega priključka, vedno primite vtič na koncu cevi za paro.

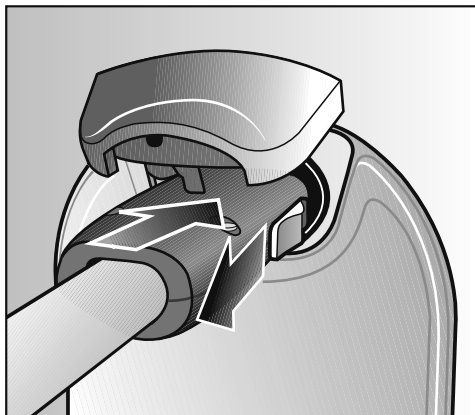


- Drsnik, ki je ob strani vtiča cevi za paro, povlecite nazaj.
- Drsnik zadržite v zadnjem položaju.
- Izvlecite vtič iz parnega priključka.

Zdaj lahko na parni priključek namestite parni nastavek.

## Parni nastavek

### Priklop parnega nastavka na parni priključek




- Drsnik, ki je ob strani vtiča cevi za paro, povlecite nazaj.
- Vtič cevi za paro vstavite v parni priključek na stojalu.
- Ko se drsnik zaskoči v parni priključek, ga izpustite.

Parni nastavek je zdaj priklopljen na parni priključek.

Če želite, lahko na parnem priključku kadar koli izmenjujete likalnik in parni nastavek.


V ta namen vam ni treba izklopiti parnega likalnega sistema.

Po zamenjavi likalnika s parnim nastavkom ali obratno traja nekaj časa, da je para spet pripravljena za uporabo. Tako je zagotovljeno, da je na voljo zadostna količina pare.

Parni nastavek je pripravljen za uporabo, ko je na prikazovalniku izpisano sporočilo  Pripravljen.

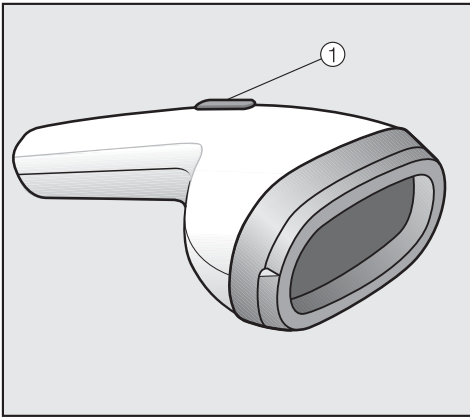


## Uporaba parnega nastavka

 Obstaja nevarnost opeklin zaradi pare!

Curka pare ali šob parnega nastavka nikoli ne usmerjajte v osebe, živali ali kakršne koli električne naprave.

Curka pare ne smete usmeriti v dele telesa, prekrite z obleko! Obleka okrepi opekline na koži.



S tipko ① na parnem nastavku upravljate izhajanje pare.

**Nasvet:** Tkanine vedno obdelujte s paro v vzdolžni smeri vlaken.

## Uporaba kratkih curkov pare

- Na kratko pritisnite tipko ①.
- Ponovno spustite tipko.

## Uporaba neprekinjene pare

- Pritisnite tipko ①.
- Tipko zadržite pritisnjeno.

## Konec neprekinjenega izhajanja pare

- Ponovno spustite tipko ①.

V premorih med uporabo pare se lahko v cevi za paro ustvari kondenzat, ki ob pritisku tipke ① brizgne iz nastavka.

Optimalna razdalja med parnim nastavkom in tkanino je odvisna od občutljivosti blaga in je lahko za različne materiale različna.

Razdaljo vedno najprej preizkusite na neopaznem mestu blaga.

# Parni nastavek

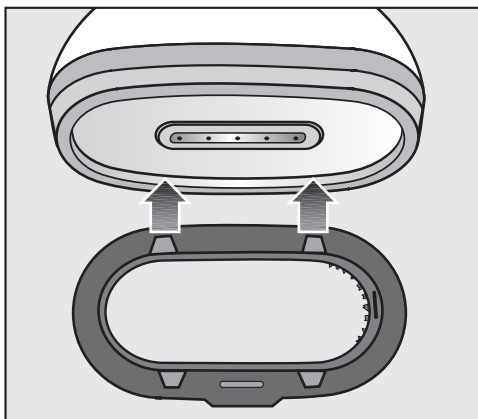
## Krtača

Parni nastavek je opremljen s snemljivo krtačo, ki dodatno okrepi poravnavanje vlaken perila.

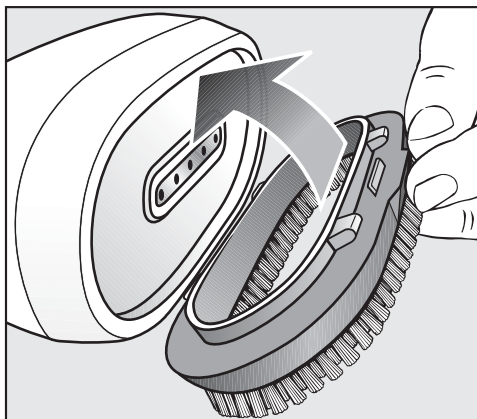
Če je na parnem nastavku nameščena krtača, ga lahko držite neposredno na perilu.

Postopek vedno najprej preizkusite na neopaznem delu kosa perila.

## Namestitev krtače



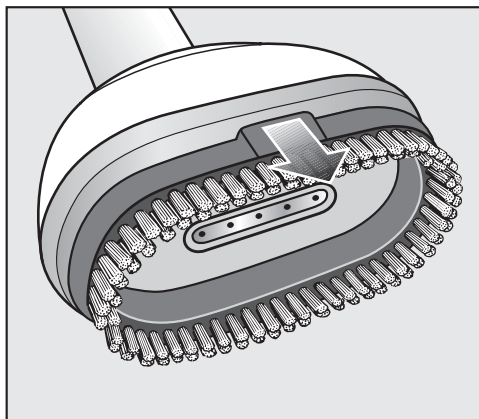
- Krtačo držite pred parnim nastavkom tako, da se zatiča na eni strani krtače ujemata z odprtina na parnem nastavku.
- Pritisnite to stran krtače proti parnemu nastavku, dokler se zatiča ne zaskočita v odprtini.



- Krtačo vstavite še v nasprotni odprtini.
- Pritisnite krtačo proti parnemu nastavku, tako da se zaskočita še druga dva zatiča.

Krtača je tako pritrjena na parni nastavek in jo lahko uporabite.

## Snemanje krtače



- Krtačo snamete s parnega nastavka tako, da jo primete za izstopajoči del in povlečete.

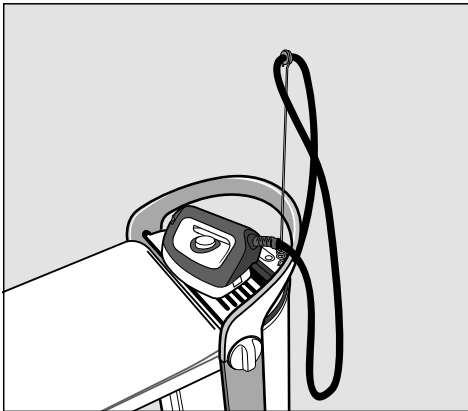
## Izklop parnega likalnega sistema



- Za izklop parnega likalnega sistema pritisnite tipko ①.

Lučka tipke ① ugasne.

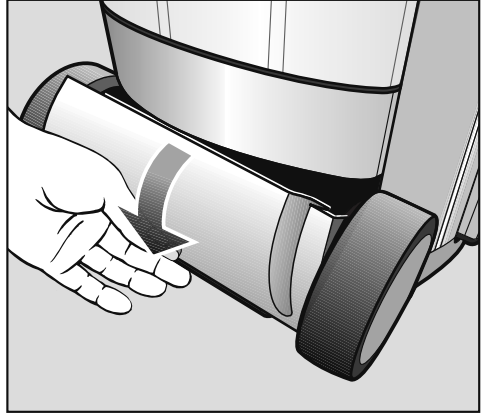
Parni likalni sistem je zdaj izklopljen. Nazadnje izbrane nastavitve ventilatorja ostanejo shranjene in so ob naslednjem vklopu ponovno na voljo.



- Likalnik položite na odlagalno površino, da se ohladi.

Medtem ko se likalnik ohlaja, lahko parni likalni sistem zložite (glejte poglavje „Zlaganje“).

- Izvlecite vtič iz omrežne vtičnice.



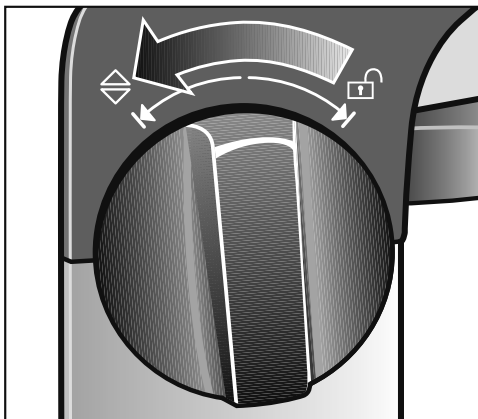
Prostor za shranjevanje (spodaj)

- Pospravite priključni kabel v prostor za shranjevanje (spodaj).

# Zlaganje

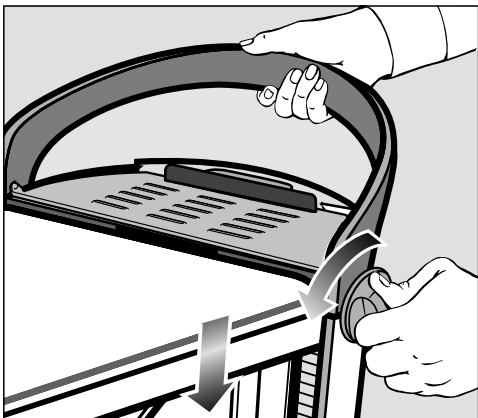
## Nastavitev likalne mize na najnižjo delovno višino

Za zlaganje parnega likalnega sistema mora biti likalna miza najprej v najnižjem položaju. Pri tem pazite, da ne ukleščite priključnega kabla in da je predal za ostanek vode izpraznjen, do konca vstavljen in blokiran.



- Enega izmed vrtljivih gumbov, ki sta nameščena ob straneh ročaja, obrnite do konca proti ☒.
- Vrtljivi gumb zadržite v smeri proti ☒.

Zdaj lahko nastavite višino likalne mize.



- Vrtljivi gumb še naprej zadržujte proti ☒, istočasno pa z ročajem potisnite likalno mizo čim bolj navzdol.

Nikoli ne potiskajte neposredno likalne mize.

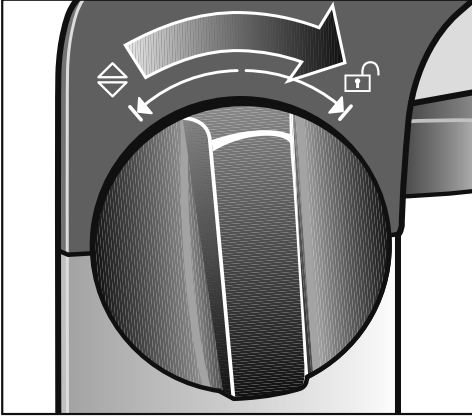
Likalno mizo lahko potisnete navzdol samo z ročajem.

- Spustite vrtljivi gumb.

Vrtljivi gumb skoči nazaj v srednji položaj.

Likalna miza je zdaj v najnižjem delovnem položaju in jo lahko zložite.

## Zlaganje likalne mize

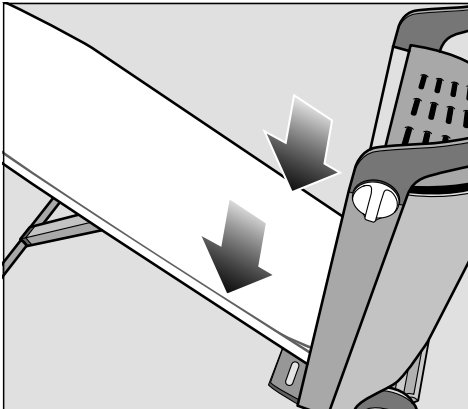


- Enega izmed vrtljivih gumbov obrnite do konca proti .

Likalna miza je zdaj sproščena.

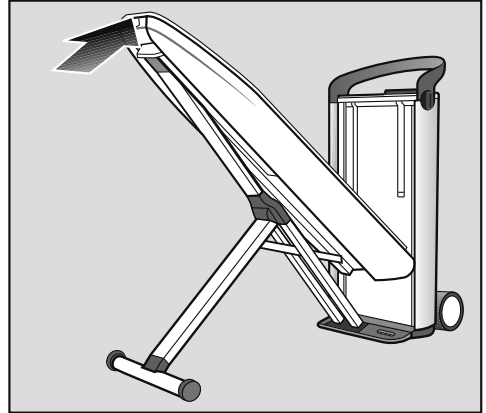
- Spustite vrtljivi gumb.

Vrtljivi gumb skoči nazaj v srednji položaj.

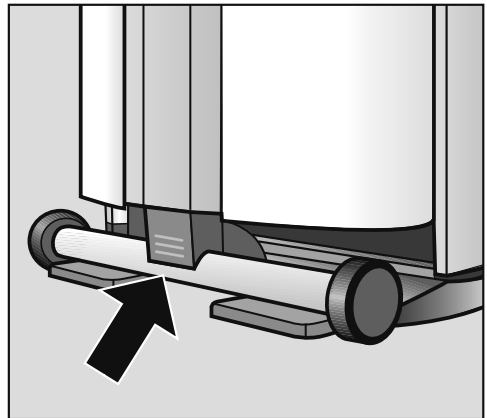


- Likalno mizo potisnite navzdol ali jo pustite, da zdrsne sama.

V tem položaju bo likalna miza obstala sama.



- Likalno mizo primite za konico in jo potisnite navzgor v navpičen položaj, dokler se ne zaskoči na stojalo.

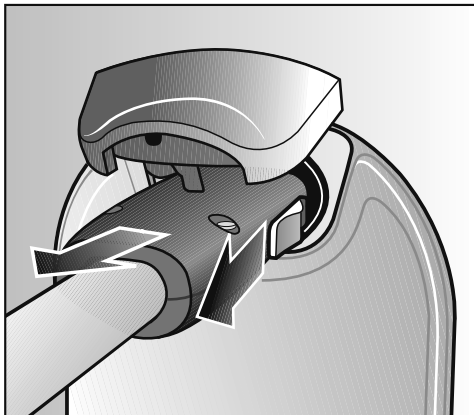


- Odmaknjeni konec X-ogrodja potisnite na likalno mizo, tako da se zaskoči.

# Zlaganje

## Odstranjevanje cevi za paro

Ne vlecite neposredno za cev!  
Primite vtič na koncu cevi za paro.  
Vtič je lahko takoj po uporabi še vroč.



- Drsni, ki je ob strani vtiča cevi za paro, potisnite nazaj.
- Drsni zadaj zadržite.
- Vtič izvlecite iz parnega priključka.

Ko izvlečete vtič, lahko iz cevi za paro priteče nekaj kapljic vode.

## Pospravljanje likalnika

⚠ Nevarnost opeklin zaradi vroče likalne površine.

Likalna površina likalnika je po likanju še vroča.

Izogibajte se neposrednemu stiku.

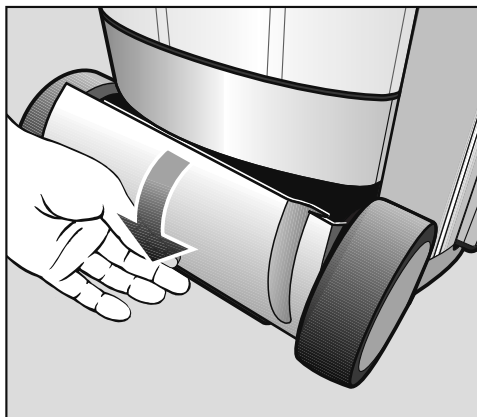
Pustite, da se likalnik po uporabi ohladi.

Likalnika nikoli ne pospravite, dokler je še priključen na parni priključek.

- Pustite, da se likalnik ohladi na odlagalni površini na stojalu.
- Ohlajeni likalnik pospravite v prostor za shranjevanje (zgoraj).

## Pospravljanje parnega nastavka

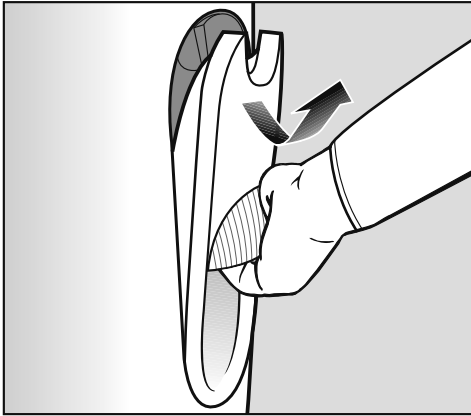
Parnega nastavka nikoli ne pospravite, dokler je še priključen na parni priključek.



- Parni nastavek pospravite v prostor za shranjevanje (spodaj).

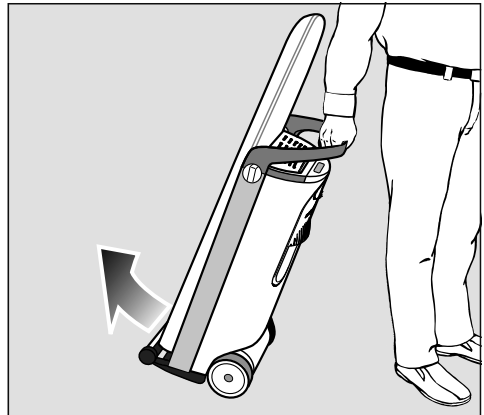
## Praznjenje rezervoarja za vodo

Izpraznite rezervoar za vodo, če parnega likalnega sistema dlje časa ne boste uporabljali.



- Rezervoar za vodo vzemite iz aparata (glejte poglavje „Polnjenje rezervoarja za vodo“).
- Rezervoar za vodo popolnoma izpraznite.

## Pospravljanje parnega likalnega sistema



- Parni likalni sistem pripeljite do mesta, kjer je pospravljen.


Parnega likalnega sistema ne smete shraniti v prostor, kjer obstaja nevarnost zmrzovanja. Zamrznjena voda v posodi za vodo, uparjalniku in cevi za paro lahko povzroči škodo.

# Čiščenje in vzdrževanje

## Avtomatsko izpiranje

Avtomatsko izpiranje odstrani iz uparjalnika mineralne ostanke iz uparjene vode.


Po prehodu približno treh litrov vode se ob naslednjem vklopu parnega likalnega sistema izvede avtomatsko izpiranje.

Postopek izpiranja traja nekaj minut. Pri tem iz predala za ostanek vode izhlapi nekaj vodne pare in slišijo se pljuskajoči zvoki. Medtem je na prikazovalniku na stojalu izpisano sporočilo  Izpiranje aparata.


Med postopkom izpiranja ni mogoče likati.

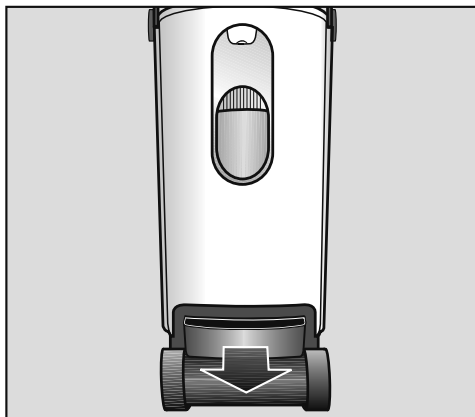
Parni likalni sistem je ponovno na voljo za likanje šele po končanem avtomatskem izpiranju.


## Priprava postopka izpiranja

- Parni likalni sistem postavite v najvišji delovni položaj, da boste pozneje iz njega lahko vzeli predal za ostanek vode (glejte poglavje „Nastavitev višine“).
- Napolnite rezervoar za vodo, ko se na prikazovalniku izpiše sporočilo  Napolnite posodo (glejte poglavje „Polnjenje rezervoarja za vodo“)

## Praznjenje predala za ostanek vode


Po izpiranju morate izprazniti predal za ostanek vode. Na to vas opozori sporočilo  Izpraznite predal na prikazovalniku. Predal za ostanek vode lahko izvlečete iz stojala samo, če je likalni sistem v najvišjem delovnem položaju.



- Predal za ostanek vode odstranite iz stojala šele, ko vas na to opozori sporočilo  Izpraznite predal.

Predal za ostanek vode je lahko po izpiranju topel.

- Izpraznite predal za ostanek vode.

Dokler predala ne vstavite nazaj v stojalo, je na prikazovalniku izpisano  Vstavite predal.

- Očistite in posušite predal za ostanek vode.


Predal za ostanek vode lahko pomijete v pomivalnem stroju ali na roke z vročo, blago raztopino sredstva za pomivanje posode.

Pazite, da so kovinske ploščice (kontakti) na čelni strani predala za ostanek vode povsem čiste in suhe! Preko teh kovinskih ploščic se na parni likalni sistem prenašajo sporočila, kdaj je predal za ostanek vode poln ali kdaj je nameščen v stojalu.

Če so ploščice umazane oz. mokre, ta sporočila ne delujejo več pravilno.



- Predal za ostanek vode potisnite do konca nazaj v stojalo, tako da se zaskoči.

Dokler ne vstavite predala za ostanek vode nazaj v stojalo, se ne more vzpostaviti pripravljenost pare. Šele ko se izpiše sporočilo  Pripravljen, je para ponovno na voljo.

## Odstranjevanje vodnega kamna

Ostanke vodnega kamna morate redno odstranjevati, saj parni likalni sistem le tako brezhibno deluje. Za pomoč pri tem postopku je parni likalni sistem opremljen s funkcijo odstranjevanja vodnega kamna.

Kdaj je potrebno odstraniti vodni kamen, je odvisno od nastavljene trdote vode. Pri trdi vodi so intervali odstranjevanja vodnega kamna krajši kot pri mehki vodi.

Priporočamo vam, da za odstranjevanje vodnega kamna uporabljate Mielejeve „tablete za odstranjevanje vodnega kamna FashionMaster“. Te so bile razvite posebej za ta izdelek Miele in zagotavljajo, da je postopek odstranjevanja vodnega kamna optimalen.

Druga sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki poleg citronske vsebujejo tudi druge kisline in/ali ki niso brez drugih nezaželenih sestavin (kot so kloridi), lahko povzročijo poškodbe parnega likalnega sistema. Poleg tega upoštevajte, da ne more biti zagotovljen zahtevani učinek.


Za postopek odstranjevanja vodnega kamna potrebujete eno tableto.


Tablete za odstranjevanje vodnega kamna lahko kupite v specializirani trgovini z opremo Miele, na servisu Miele ali neposredno v spletni prodajalni Miele (glejte poglavje „Dodatna oprema“).

# Čiščenje in vzdrževanje

Med odstranjevanjem vodnega kamna na sistem ne sme biti priključen likalnik ali parni nastavek.


## Vnaprejšnje opozorilo na potrebno odstranitev vodnega kamna

Ko do naslednjega odstranjevanja vodnega kamna ostane še pribl. 2 delovni uri, se po vklopu sistema na prikazovalniku izpiše sporočilo  Kmalu odstr. vod. k..

Prek nastavitvenega menija lahko zaženete odstranjevanje vodnega kamna neposredno v hladnem stanju (glejte poglavje „Predčasni zagon odstranjevanja vodnega kamna“), lahko pa pritisnete tipko OK, da potrdite sporočilo in nato nadaljujete z likanjem kot običajno. Simbol  je do naslednjega odstranjevanja vodnega kamna še naprej prikazan.

Po preteku preostalih delovnih ur morate najprej izvesti odstranjevanje vodnega kamna, šele nato lahko uporabite parni likalni sistem.

Čas odstranjevanja vodnega kamna lahko načrtujete tudi sami in po potrebi zaženete postopek (glejte poglavje „Predčasni zagon odstranjevanja vodnega kamna“).

Postopek odstranjevanja vodnega kamna lahko prekinete, tako da s tipko  izklopite likalni sistem. Po ponovnem vklopu sistema se bo postopek nadaljeval s korakom, v katerem je bil prekinjen.


Sistem vas vodi skozi postopek odstranjevanja vodnega kamna s sporočili na prikazovalniku. Celoten postopek traja pribl. 90 minut.

Posamezne korake postopka izvedite šele, ko to od vas zahteva ustrezno sporočilo na prikazovalniku. Po zagonu postopka odstranjevanja vodnega kamna je vaša prisotnost potrebna po pribl. 20 minutah in nato še po približno 60 minutah. Med preostalim časom postopka lahko sistem pustite brez nadzora.

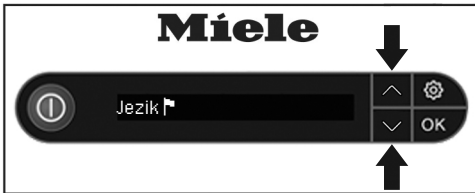
**Nasvet:** Najbolje je, če postopek odstranjevanja vodnega kamna zaženete takrat, ko je likalni sistem hladen, in to takoj po vklopu. Tako se boste izognili čakanju na to, da se parni likalni sistem ohladi, kar lahko traja do 3 ure.

## Predčasni zagon odstranjevanja vodnega kamna



- Pritisnite tipko  na upravljalnem polju vklopljenega parnega likalnega sistema.

Zdaj ste v nastavitvenem meniju. S puščicama lahko izbirate posamezne točke menija.



- S puščicama  $\nabla$  ali  $\blacktriangle$  izberite točko menija Odstr. vodnega kamna.



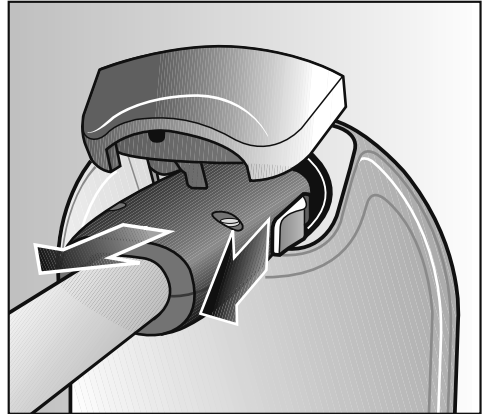
- S tipko OK potrdite izbiro.
- Izberite točko menija Zagon odstr. vod. k..
- S tipko OK potrdite izbiro.

Proces odstranjevanja vodnega kamna se začne.

## Postopek odstranjevanja vodnega kamna

Naslednja sporočila na prikazovalniku vas vodijo skozi celoten postopek odstranjevanja vodnega kamna. Potrebne korake izvedite šele, ko to od vas zahteva ustrezno sporočilo na prikazovalniku.

### i Izvlecite cev

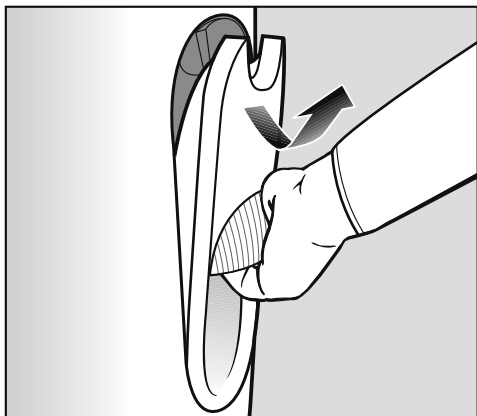


- Izvlecite cev za paro likalnika ali parnega nastavka iz parnega priključka na stojalu.

Med celotnim postopkom odstranjevanja vodnega kamna na parni priključek ne smeta biti priključena likalnik ali parni nastavek.

# Čiščenje in vzdrževanje

-  **Napolnite posodo za vodo do oznake**



- Rezervoar za vodo primite za ročaj.
- Ročaj povlecite navzdol.


Rezervoar za vodo se pri tem sprosti iz držala.

- Rezervoar za vodo vzemite navzgor iz aparata.

Pri odstranjevanju rezervoarja za vodo lahko iz njega kaplja, dokler se ventil rezervoarja ne zapre.

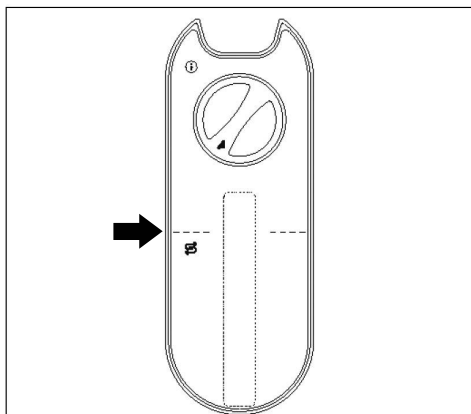
**Nasvet:** Kapljanje lahko preprečite s počasnim odstranjevanjem rezervoarja za vodo.

Po odstranitvi rezervoarja je na prikazovalniku izpisano sporočilo

-  Dodajte sredstvo.

## Dodajte sredstvo

- Vrtljivi pokrovček na hrbtni strani rezervoarja za vodo zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite.



Oznaka na rezervoarju za vodo

- Rezervoar za vodo napolnite do oznake s svežo vodovodno vodo (temperatura vode pribl. 15–35 °C). Pomembno je, da vanj ne dodate manj ali več vode.
- V rezervoar za vodo dodajte 1 tableto sredstva za odstranjevanje vodnega kamna.
- Vrtljivi pokrovček vstavite nazaj v odprtino rezervoarja za vodo.
- Obrnite vrtljivi pokrovček do konca v smeri urnega kazalca.

Pokrovček je zdaj zaprt.



- Pritisnite tipko OK, da se na prikazovalniku izpiše naslednji korak.

Na prikazovalniku se zdaj izpiše

- ☐ Vstavite posodo.

## ☐ Vstavite posodo

- Rezervoar za vodo vstavite nazaj v stojalo.


Po pribl. 10 minutah (čas raztapljanja tablete) se avtomatsko začne predizpiranje. Ko boste morali izprazniti predal za ostanek vode ali napolniti rezervoar za vodo, se bo na prikazovalniku izpisalo ustrezno sporočilo.

Če se rezervoar za vodo med postopkom odstranjevanja vodnega kamna izprazni ali če ga med postopkom vzamete iz stojala, ne da bi se izpisalo ustrezno sporočilo, se na prikazovalniku izpiše ☐ Vstavite ali dopolnite posodo.

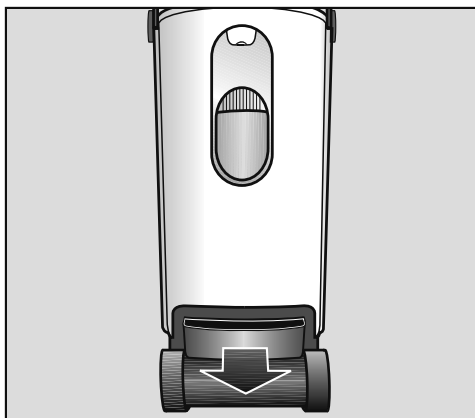
Med postopkom odstranjevanja vodnega kamna se v določenih trenutkih voda prečrpa v uparjalnik in nato izpusti v predal za ostanek vode. Pri tem se sprosti nekaj vodne pare in zaslišijo se pljuskajoči zvoki.

# Čiščenje in vzdrževanje

## Izpraznite predal

To sporočilo je lahko v določenih pogojih prikazano po vstavitvi rezervoarja za vodo s tableto za odstranjevanje vodnega kamna. Če to sporočilo ni prikazano, lahko naslednje korake preskočite in nadaljujete pri sporočilu  Predizpiranje.

- Parni likalni sistem postavite v najvišji delovni položaj, da boste iz njega lahko vzeli predal za ostanek vode (glejte poglavje „Nastavitev višine“).




- Predal za ostanek vode izvlecite iz stojala.

Predal za ostanek vode je lahko po izpiranju topel.

- Izpraznite predal za ostanek vode.

Dokler predala ne vstavite nazaj v stojalo, je na prikazovalniku izpisano

 Vstavite predal.



## Vstavite predal

- Predal za ostanek vode potisnite do konca nazaj v stojalo, tako da se zaskoči.

## Predizpiranje


Če je parni likalni sistem še topel od predhodne uporabe, se najprej začne faza ohlajanja. Ta lahko traja do 3 ure.

Nato se začne predizpiranje (traja pribl. 20 minut). Pri tem se del raztopine za odstranjevanje vodnega kamna prečrpa v uparjalnik.

Po predizpiranju boste morali nadaljevati z naslednjimi koraki. To v začetku predizpiranja napove sporočilo  Čez 20 minut , ki se za nekaj sekund izpiše na prikazovalniku.

## Očistite posodo za vodo in jo napolnite do oznake


- Vzemite rezervoar za vodo iz stojala.

Dokler rezervoar za vodo ni nameščen v stojalu, je na prikazovalniku izpisano sporočilo  Vstavite posodo.

- Odprite vrtljivi pokrovček.
- Rezervoar temeljito sperite. V njem ne smejo ostati sledovi tablete za odstranjevanje vodnega kamna.
- Rezervoar za vodo napolnite vsaj do oznake s svežo vodovodno vodo.
- Zaprite vrtljivi pokrovček.
- Rezervoar za vodo vstavite nazaj v stojalo.

## Izpraznite predal

- Predal za ostanek vode izvlecite iz stojala.

Na prikazovalniku se izpiše sporočilo  Vstavite predal.

- Izpraznite predal za ostanek vode.
- Predal za ostanek vode potisnite do konca nazaj v stojalo, tako da se zaskoči.

# Čiščenje in vzdrževanje

## ⋮ Odstr. vodnega kamna

Po pribl. 1-urnem učinkovanju vsa raztopina za odstranjevanje vodnega kamna iz uparjalnika steče v predal za ostanek vode.

Uparjalnik se nato izpere z vodo. Ta postopek izpiranja traja približno 5 minut, pred začetkom se na prikazovalniku za nekaj sekund izpiše ⋮ Izpiranje (5 minut).

Med izpiranjem je izpisano ⋮ Izpiranje.

Takoj ko je postopek izpiranja končan, voda v celoti steče v predal za ostanek vode in na prikazovalniku je izpisano sporočilo ☪ Izpraznite predal.

## ☪ Izpraznite predal

- Odstranite predal za ostanek vode in ga izpraznite.

Na prikazovalniku se zdaj izpiše sporočilo ☪ Vstavite predal.

- Predal temeljito sperite.

Predal za ostanek vode lahko pomijete v pomivalnem stroju ali na roke z vročo, blago raztopino sredstva za pomivanje posode.

- Na koncu predal posušite. Pri tem posebej pazite na to, da so kovinske ploščice (kontakti) na čelni strani predala za ostanek vode čiste in suhe.
- Predal za ostanek vode potisnite do konca nazaj v stojalo, tako da se zaskoči.

Izpisano je sporočilo

ⓘ Od. vod. k. končano.

- Pritisnite tipko OK.

Nato morate sprati likalno površino na likalniku.



## Spiranje likalne površine

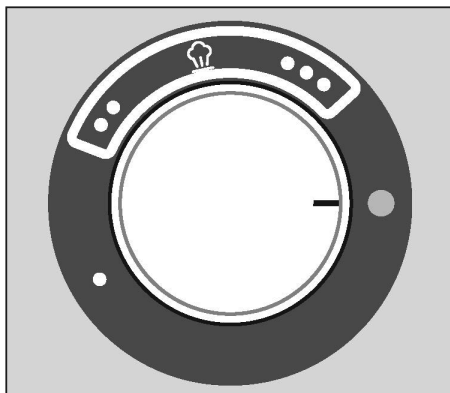
Likalna površina ne sme biti več vroča od predhodne uporabe.

Če je potrebno, naj se likalnik pred spiranjem likalne površine ohlaja vsaj 60 minut.

- Prepričajte se, da ste z likalnika odstranili podlogo proti prijemanju.

Če je podloga proti prijemanju še vedno na likalniku, jo morate zdaj odstraniti (glejte poglavje „Sprostitev podloge proti prijemanju“).

- Rezervoar za vodo napolnite s svežo vodovodno vodo (glejte poglavje „Polnjenje rezervoarja za vodo“).
- Gumb za izbiro temperature nastavite na „hladno“, tako da črtica na izbirnem gumbu kaže na kontrolno lučko.



- Vstavite cev za paro likalnika v parni priključek na stojalu (glejte poglavje „Prikllop cevi za paro“).

Če je parni likalni sistem izklopljen, ga morate zdaj vklopiti s tipko ①. Takoj ko je parni likalni sistem pripravljen za

uporabo in ko je na voljo para, se na prikazovalniku izpiše sporočilo

☹ Pripravljen.

- Likalnik držite nad umivalnikom ali posodo, odporno proti vročini. V ta namen lahko uporabite tudi predal za ostanek vode parnega likalnega sistema. Vendar upoštevajte, da lahko predal vzamete iz parnega likalnega sistema šele, ko je aparat vklopljen.

⚠ Med postopkom spiranja iz likalnika prihajata vroča voda in vroča vodna para.

Obstaja nevarnost opeklin!

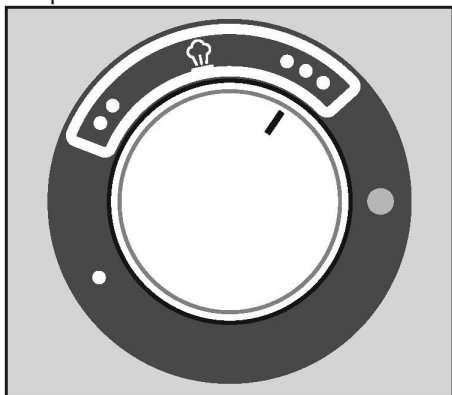
Likalnika nikoli ne usmerjajte proti osebam, živalim ali kakršnim koli električnim napravam.

- Pritisnite in približno eno minuto zadržite tipko ☹ na likalniku ter obrnite likalnik. Pri tem držite konico likalnika rahlo navzdol.

Iz likalnika izhajata vroča voda in para, pri čemer sprostita morebitne obloge. Takoj ko izhaja samo še para, lahko tipko ☹ spustite.

# Čiščenje in vzdrževanje

- Gumb za izbiro temperature na likalniku zdaj nastavite na najvišjo temperaturo ●●●.



Kontrolna lučka na izbirnem gumbu sveti rumeno, ko se likalnik segreva.

**Nasvet:** Likalnik lahko med fazo segrevanja odložite na odlagalno površino parnega likalnega sistema.

Ko kontrolna lučka ugasne, je postopek spiranja končan.

- Odstranite vodne kapljice in ostanke z likalne površine, tako da še vroč likalnik potisnete preko mehke, vpojne bombažne krpe. Medtem 2–3-krat na kratko pritisnite tipko za paro ☁.

Postopek odstranjevanja vodnega kamna je s tem končan. Parni likalni sistem lahko zdaj izklopite ali uporabite.

## Čiščenje ohišja

⚠ Med čiščenjem ohišja mora biti vtič obvezno izvlečen iz omrežne vtičnice.

Odvisno od umazanije lahko ohišje obrišete s suho ali vlažno mehko krpo.

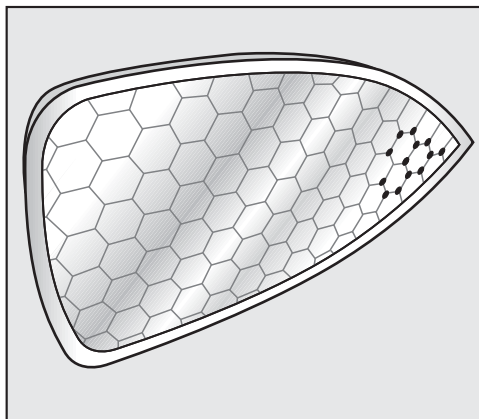
Za čiščenje ne uporabljajte nobenih abrazivnih sredstev.

## Čiščenje likalne površine

⚠ Po likanju je likalna površina še zelo vroča.

Obstaja nevarnost opeklin!

Omrežni vtič izvlecite iz vtičnice in počakajte, da se likalna površina ohladi, šele nato začnite s čiščenjem.



- Odvisno od umazanije lahko likalno površino očistite s suho ali vlažno krpo iz mikrovlaknen.


Krpo iz mikrovlaknen uporabljajte izključno za čiščenje likalne površine.

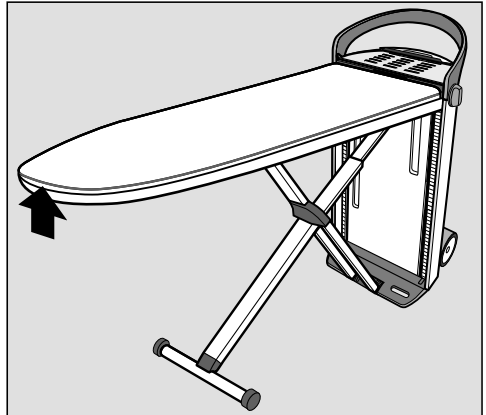
- Da ne bo prišlo do poškodb površine, pri čiščenju **ne uporabljajte**

- abrazivnih čistil (npr. praškov za drgnjenje, abrazivnih emulzij ali polirnih past za krom),
- abrazivnih trdih ščetk in gobic (npr. gobic za čiščenje loncev) ali rabljenih gobic, ki se jih še držijo ostanki abrazivnih sredstev,
- ostrih predmetov.

## Čiščenje ali zamenjava prevleke likalne mize

Če je prevleka likalne mize umazana, jo lahko operete in posušite. Če je prevleka likalne mize poškodovana, jo morate obvezno zamenjati, preden ponovno uporabite likalni sistem.

 Preden prevleko snamete z likalne mize, vedno izklopite likalni sistem in izvlecite vtič iz omrežne vtičnice.  
Počakajte, da se likalna miza ohladi.



- Zapiralo prevleke izvlecite iz vdolbine na konici likalne mize.
- Odprite zapiralo likalne prevleke, tako da zobnik v sredini zapirala potisnete navzven.
- Prevleko snemite v smeri stojala.

Klobučevinasta prevleka ostane na likalni mizi.

- Likalno prevleko operite in posušite skladno z navodili, ki so na všiti etiketi, oz. jo zamenjajte z novo, če je poškodovana.

# Čiščenje in vzdrževanje

Parnega likalnega sistema ne smete nikoli uporabiti brez prevleke likalne mize!

- Posušeno oz. novo prevleko povlecite na mizo najprej ob stojalu, nato pa jo potegnite naprej proti konici likalne mize
- Prevleko likalne mize močno potegnite skupaj s pomočjo vrvice in poskrbite, da je trdno nameščena.
- Zaprite zapiralo prevleke, tako da njegov zobnik potisnete proti sredini.
- Zapiralo potisnite nazaj v vdolbino na konici likalne mize.

## Čiščenje vodnega filtra

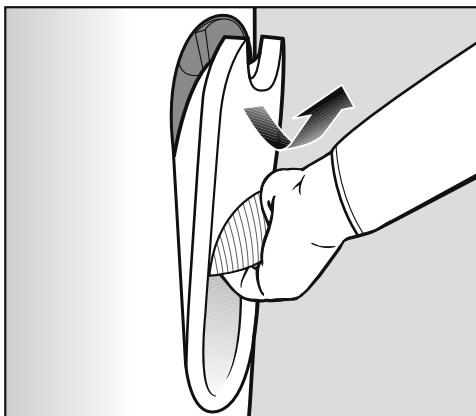
Vodni filter preprečuje, da bi v likalni sistem zašli tujki, ki so v vodi, in povzročili poškodbe.

Če je vodni filter umazan ali zamašen, ga lahko očistite. Da je vodni filter umazan, prepoznate po tem, da pogosteje slišite zvok vodne črpalke.

### Izvlek omrežnega vtiča

- Pred čiščenjem vodnega filtra izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.

### Odstranjevanje rezervoarja za vodo

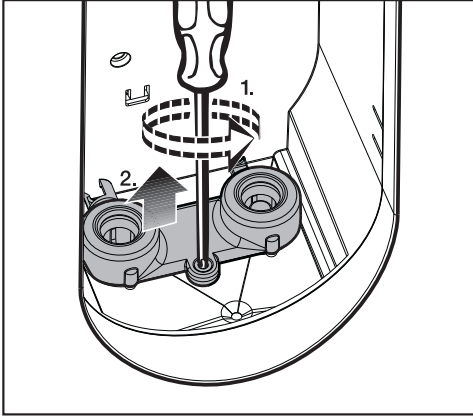


- Rezervoar za vodo primite za ročaj.
- Ročaj povlecite navzdol.

Rezervoar za vodo se pri tem sprosti iz držala.

- Rezervoar za vodo vzemite navzgor iz aparata.

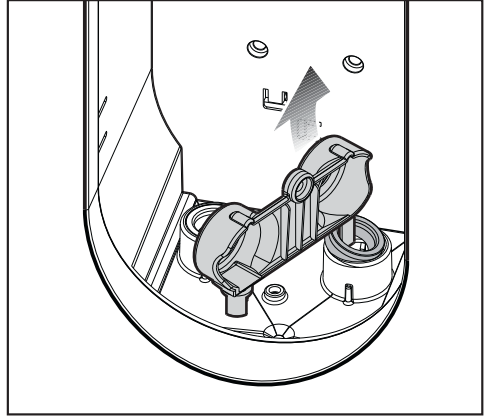
## Snemanje pokrova vodnega filtra



- S križnim izvijačem odvijte vijak pokrova vodnega filtra.
- Pokrov vodnega filtra odstranite navzgor.

Vodni filter morate pred čiščenjem vzeti iz desnega priključka. Ob straneh pokrova vodnega filtra sta kaveljček in okrogli nastavek, s katerima lahko odstranite tesnilni obroč s priključka in izvlečete vodni filter.

## Odstranjevanje tesnilnega obroča

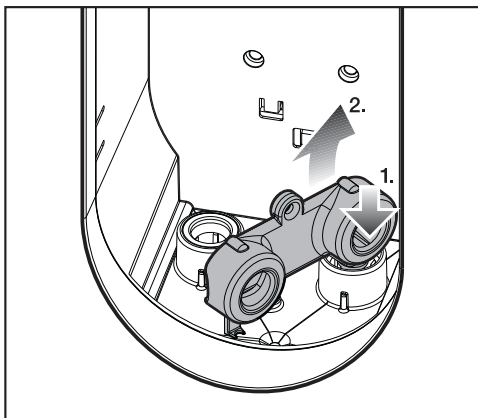


- Izvlecite tesnilni obroč iz desnega priključka navzgor s pomočjo kaveljčka na pokrovu vodnega filtra.

Upoštevajte, da sta zgornja in spodnja stran tesnilnega obroča različni: zgornja stran ima zaprto površino, medtem ko je na spodnji strani majhen žlebič. Ko vodni filter očistite, morate tesnilni obroč vstaviti nazaj v priključek tako, da je stran z žlebičem obrnjena navzdol.

# Čiščenje in vzdrževanje

## Izvek vodnega filtra

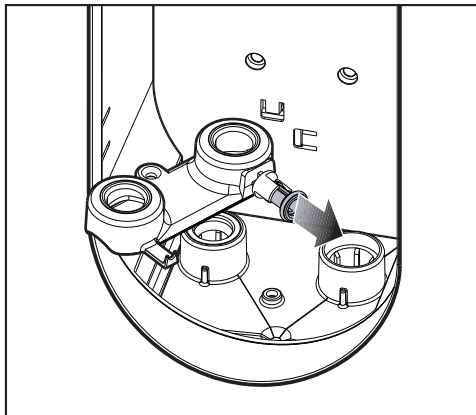


- Okrogli nastavek pokrova vodnega filtra pritisnite od zgoraj na vodni filter.

Okrogli nastavek se zaskoči v vodni filter.

- Vodni filter izvlecite iz priključka.

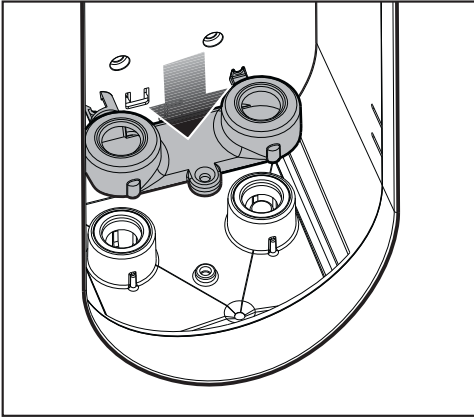
## Čiščenje vodnega filtra



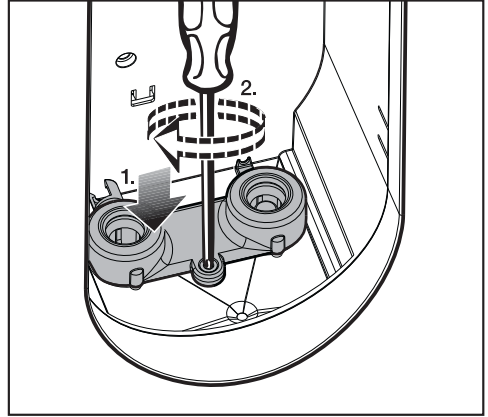
- Vodni filter sprostite z okroglega nastavka.
- Temeljito ga očistite pod tekočo vodo.

## Vstavljanje vodnega filter

- Naravnajte vodni filter z malim tesnilnim obročem navzdol.
- Vodni filter v celoti pritisnite v desni priključek.
- Nato vstavite tesnilni obroč nazaj v desni priključek. Stran z žlebičem mora biti pri tem obrnjena navzdol.



- Pokrov vodnega filtra namestite nazaj na priključka.



- S križnim izvijačem privijte vijak.

## Vstavljanje rezervoarja za vodo

- Rezervoar za vodo vstavite nazaj v držalo v stojalu.

Parni likalni sistem je tako ponovno pripravljen za uporabo.

Če rezervoar za vodo ni vstavljen, parnega likalnega sistema ni mogoče vklopiti.

Če je vodni filter obrabljen ali poškodovan, ga morate zamenjati. Nadomestne dele lahko kupite na servisu Miele ali pri svojem prodajalcu opreme Miele.

## Dodatna oprema

---

Aparati Miele so razviti v prizadevanju, da bi dosegali najboljše možne rezultate in svojim uporabnikom čim dlje nudili čisto zadovoljstvo. Da bi dosegli ta cilj, pa morajo biti prav vsi dejavniki popolno usklajeni. Zato je podjetje Miele razvilo obširno ponudbo opreme, ki je optimalno prilagojena aparatom Miele.

V nadaljevanju vam želimo predstaviti nekaj izdelkov iz naše ponudbe. Te in številne druge izdelke lahko naročite preko spletne prodajalne Miele ([www.miele-shop.com](http://www.miele-shop.com)) ali jih kupite na servisu Miele ali pri svojem prodajalcu opreme Miele.

### Dodatna oprema

#### Podloga proti prijemanju

S podlogo proti prijemanju lahko praviloma likate aplikacije, potiske ipd, ne da bi kos perila obrnili narobe. Poleg tega s podlogo zmanjšate oz. preprečite nastajanje svetlečih prog na temnem perilu.

Podlogo proti prijemanju lahko uporabljate pri vseh likalnikih parnega likalnega sistema Miele.

#### Prevleka likalne mize

Prevleke za likalno mizo Miele so trpežne in se odlikujejo z dobrim vpijanem vlage. Ločena podloga iz klobučevine je prepustna za paro in skrbi za prijetno oblazinjenje.

Prevleke za likalno mizo Miele lahko uporabite pri vseh parnih likalnih sistemih Miele.

#### Osnovna prevleka za likalno mizo

Osnovna prevleka za likalno mizo je izdelana iz 100 % bombaža. Po potrebi jo lahko operete pri temperaturi 40 °C.

Barva: sivo melirana

#### Prevleka za likalno mizo Premium

Prevleka likalne mize Premium je izjemno odporna proti vročini in obrabi. Izdelana je iz 100 % bombaža in jo lahko po potrebi operemo pri 40 °C.

Barva: robidovo rdeča (antracitna kot dodatna oprema)

#### Parni nastavek

Parni nastavek vam olajša glajenje visečega perila, kot so obleke in suknjiči. Opremljen je s snemljivo krtačo, ki pomaga pri poravnavanju vlaken.

Parni nastavek lahko uporabljate pri vseh parnih likalnih sistemih Miele.



### **Izdelki za nego**

Mielejeva ponudba vsebuje izdelke za nego, ki so posebej prilagojeni vašemu aparatu. Z njimi je čiščenje učinkovito in nežno.

### **Tablete za odstranjevanje vodnega kamna za parni likalni sistem**


Tablete Miele za odstranjevanje vodnega kamna vam zagotavljajo optimalni učinek čiščenja pri odstranjevanju vodnega kamna iz vašega parnega likalnega sistema Miele.

Za vsak postopek odstranjevanja vodnega kamna potrebujete eno tableto.

## Kaj storiti, če ...

---

Večino motenj lahko odpravite sami. Tako lahko pogosto prihranite čas in denar, ker vam ni treba poklicati servisne službe. Z naslednjo tabelo si lahko pomagate pri iskanju in odpravljanju vzrokov za motnje. Vendar pri tem ne pozabite:

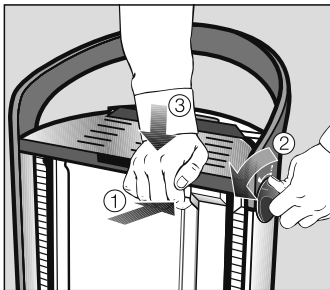
 Popravila električnih naprav lahko opravi samo usposobljen in pooblaščen strokovnjak. Zaradi nestrokovnih popravil je lahko ogrožena varnost uporabnika.




Nekatera sporočila na prikazovalniku so zapisana v več vrsticah in jih lahko v celoti preberete s pritiskom na puščico  $\vee$  ali  $\wedge$ .

## Pomoč pri motnjah


Težava	Vzrok in rešitev
<p><b>Parnega likalnega sistema ni mogoče vklopiti.</b></p>	<p>Likalni sistem ni pod napetostjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Preverite:           <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ali je omrežni vtič vstavljen v vtičnico?</li> <li>– Ali je varovalka v ustreznem položaju/stanju?</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Parni likalni sistem po izpadu električne energije ne deluje več.</b></p>	<p>Parni likalni sistem je izklopljen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vključite parni likalni sistem s tipko ① na upravljalnem polju.</li> </ul> <p>Če je prišlo do izpada električne energije med avtomatskim izpiranjem, se postopek ponovno izvede po vklopu likalnega sistema.</p> <p>Če je prišlo do izpada električne energije med odstranjevanjem vodnega kamna, se postopek po ponovnem vklopu sistema nadaljuje s korakom, v katerem je bil prekinjen.</p>
<p><b>Višine likalne mize ni mogoče nastaviti.</b></p>	<p>Likalna miza ni zataknjena na stojalo na obeh straneh.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z obema rokama povlecite likalno mizo navzgor v vodoraven položaj, tako da se slišno zaskoči na obeh straneh stojala (glejte poglavje „Postavitev“).</li> </ul>
<p><b>Parnega likalnega sistema ni mogoče zložiti.</b></p>	<p>Parni likalni sistem ni nastavljen na najnižjo delovno višino.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sistem nastavite na najnižji položaj (glejte poglavje „Postavitev“).</li> </ul> <p>Predal za ostanek vode ni do konca potisnjen v ohišje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Predal za ostanek vode potisnite do konca v stojalo, tako da se zaskoči.</li> <li>■ Nato likalni sistem nastavite na najnižji položaj (glejte poglavje „Postavitev“).</li> </ul>





## Kaj storiti, če ...

Težava	Vzrok in rešitev
<p>Likalna miza se pri postavljanju ali zlaganju ne zaskoči v končni položaj.</p>	<p>Likalna miza se je sprostila iz držala, ker ni bila nastavljena na najnižjo delovno višino.</p> <div data-bbox="404 268 1039 555" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p>⚠ Nevarnost opeklin zaradi vroče odlagalne površine.</p><p>Odlagalna površina za likalnik je po likanju še vroča.</p><p>Izvalcite vtič iz omrežne vtičnice. Preden likalnik vzamete z odlagalne površine in izvedete naslednje korake, pustite, da se likalnik in odlagalna površina ohladita.</p></div> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Preden se dotaknete odlagalne površine, se prepričajte, da je hladna.</li></ul> <div data-bbox="400 647 730 938" style="text-align: center;"></div> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pritisnite in zadržite tipko <i>Notentriegelung/ Emergency Release</i> na stojalu (①).</li><li>■ Hkrati obrnite enega izmed stranskih vrtljivih gumbov na stojalu do konca proti ↻ in ga zadržite v tem ploščaju (②).</li><li>■ Stojalo potisnite kolikor mogoče navzdol (③).</li><li>■ Najprej spustite vrtljivi gumb ob strani. Nato spustite še rumeno tipko <i>Notentriegelung/ Emergency Release</i>.</li></ul> <p>Zdaj lahko likalno mizo zložite ali postavite v delovni položaj.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Če se likalna miza še naprej ne more zaskočiti, se obrnite na servisno službo Miele.</li></ul>
<p>Likalnik se ne segreva.</p>	<p>Parni likalni sistem je izklopljen.</p>


Težava	Vzrok in rešitev
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vklopite parni likalni sistem s tipko  na upravljalnem polju.</li> </ul>
	<p>Cev za paro ni pravilno vstavljena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ponovno vstavite cev za paro v parni priključek na stojalu (glejte poglavje „Priklop“).</li> </ul>
	<p>Likalnika nekaj časa niste uporabljali.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premaknite likalnik ali pritisnite tipko za paro .</li> </ul>
	<p>Tipka za paro  je blokirana.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprostite tipko za paro, tako da potisnete drsnik na likalniku naprej.</li> </ul>
	<p>Temperatura, ki je nastavljena na regulatorju, je že dosežena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Po potrebi z regulatorjem nastavite višjo temperaturo.</li> </ul>
	<p>Parni likalni sistem se ravno izpira.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Počakajte, da se izpiranje zaključi (glejte poglavje „Avtomatsko izpiranje“).</li> </ul>
	<p>Na prikazovalniku je izpisana motnja delovanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odpravite prikazano motnjo, kot je opisano na naslednjih straneh (glejte poglavje „Sporočila na prikazovalniku“).</li> </ul>
	<p>Parni likalni sistem je poškodovan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pokličite servisno službo.</li> </ul>

## Kaj storiti, če ...

Težava	Vzrok in rešitev
<b>Likalna miza se ne segreva.</b>	<p>Že dolgo niste uporabili pare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite tipko za paro , da aktivirate gretje likalne mize.</li> </ul>
	<p>Na parni priključek na stojalu je priključen parni nastavek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Če je priključen parni nastavek, se likalna miza ne segreva.</li> </ul>
	<p>Likalna miza ni zataknjena na stojalo na obeh straneh.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Likalno mizo na obeh straneh zatakните na stojalo (glejte poglavje „Postavitev“).</li> </ul>
	<p>Parni likalni sistem je poškodovan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pokličite servisno službo.</li> </ul>
<b>Likalnik se ves čas segreva na višjo temperaturo.</b>	<p>Gre za napako parnega likalnega sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pokličite servisno službo.</li> </ul>
<b>Prevleka likalne mize je prepojena z vlago.</b>	<p>Gre za napako parnega likalnega sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odstranite prevleko z likalne mize in jo pustite, da se posuši.</li> <li>■ Posušeno prevleko ponovno povlecite preko likalne mize (glejte poglavje „Čiščenje ali zamenjava prevleke za likalno mizo“).</li> </ul> <p>Če je likalna miza nato ponovno prepojena z vlago, pokličite servis.</p>
<b>Med transportom izteka voda na višini posode za vodo.</b>	<p>Zaradi pogostega odstranjevanja in vstavljanja posode za vodo se lahko v območju pod posodo za vodo naberejo kapljice vode.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Območje pod posodo za vodo obrišite s suho krpo.</li> </ul>
	<p>Vodni filter ni pravilno vstavljen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Preverite vodni filter.</li> </ul>
	<p>Tesnila ne tesnijo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zamenjajte tesnila.</li> </ul>





Težava	Vzrok in rešitev
<b>Ventilator na likalni mizi ne deluje.</b>	<p>Niste uporabili pare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ventilator deluje samo, če na likalniku sprožite uporabo pare.</li> </ul>
	<p>Para še ni pripravljena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Počakajte, da je dosežena pripravljenost pare, na kar vas opozori sporočilo  Pripravljen na prikazovalniku.</li> </ul>
	<p>Posoda za vodo je prazna ali ni vstavljena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Posodo za vodo napolnite s svežo vodovodno vodo in jo vstavite v stojalo.</li> </ul>
	<p>Priključen je parni nastavek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ventilator deluje samo, če je priključen likalnik. Priključite likalnik.</li> </ul>
	<p>Gre za napako parnega likalnega sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pokličite servisno službo.</li> </ul>
<b>Funkcija pare na likalniku ali parnem nastavku ne deluje.</b>	<p>Parni likalni sistem ni priključen na omrežno vtičnico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Omrežni vtič vstavite v vtičnico.</li> <li>■ Vključite parni likalni sistem s tipko  na upravljalnem polju.</li> </ul>
	<p>Likalnik ali parni nastavek ni priključen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Priklopite cev za paro z likalnika ali parnega nastavka na parni priključek na stojalu.</li> </ul>
	<p>Rezervoar za vodo je prazen ali ni vstavljen v aparat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezervoar za vodo napolnite s svežo vodo.</li> <li>■ Rezervoar za vodo vstavite v stojalo.</li> <li>■ Počakajte, da se izpiše sporočilo  Pripravljen.</li> </ul>
	<p>Sistem še ni pripravljen na delovanje s paro.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Počakajte, da se izpiše sporočilo  Pripravljen.</li> </ul>
	<p>Na prikazovalniku je izpisana motnja delovanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odpravite prikazano motnjo, kot je opisano na naslednjih straneh (glejte poglavje „Sporočila na prikazovalniku“).</li> </ul> <p>Če para še vedno ni na voljo, pokličite servis.</p>

## Kaj storiti, če ...





Težava	Vzrok in rešitev
<b>Če pritisnete tipko za paro  na likalniku, iz šob za paro pritečejo vodne kapljice ali ostanki.</b>	Izbrana temperaturna stopnja na likalniku je prenizka. ■ Gumb za nastavitev temperature nastavite na najmanj stopnjo •• (glejte poglavje „Izbira temperature likanja“).
	Likalnik še ni dosegel nastavljenе temperature. ■ Počakajte, da je dosežena nastavljena temperatura likanja (glejte poglavje „Izbira temperature likanja“).
	Zaradi daljšega premora med likanjem se je v cevi za paro ustvaril kondenzat. ■ Prvega curka pare po premoru med likanjem ne usmerite v perilo.
	V likalniku so se ustvarile obloge. ■ Sperite likalno površino (glejte poglavje „Postopek odstranjevanja vodnega kamna“).










## Sporočila na prikazovalniku

Sporočilo	Vzrok in rešitev
 Zapiranje odt. vent.	Ob vklopu parnega likalnega sistema je bil odtok uparjalnika odprt. Odtok se med tem sporočilom avtomatsko zapre.
 Napaka odt. ventila. Izklopite/vklopite	Postopek odstranjevanja vodnega kamna ali izpiranja ni bil pravilno izveden. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko ① izklopite likalni sistem in ga nato ponovno vklopite.</li> <li>■ Če je napaka še vedno prikazana, pokličite servis.</li> </ul>
 Napaka pomnilnika. Izklopite/vklopite	Gre za napako parnega likalnega sistema. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko ① izklopite likalni sistem in ga nato ponovno vklopite.</li> </ul> Parni likalni sistem morate zdaj na novo nastaviti. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izvedite korake za prvi zagon (glejte poglavje „Izvedba prvega zagona“).</li> <li>■ Če se sporočilo nato znova izpiše, pokličite servis.</li> </ul>
 Izvlecite vtič	Prišlo je do napake elektronike. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izvlecite vtič iz omrežne vtičnice.</li> <li>■ Čez nekaj časa ponovno vstavite vtič v omrežno vtičnico.</li> <li>■ S pritiskom na tipko ① ponovno vklopite parni likalni sistem.</li> </ul> Parni likalni sistem poskuša samodejno odpraviti napako. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Če je napaka še vedno prikazana, izvlecite vtič iz omrežne vtičnice in pokličite servis.</li> </ul>

## Kaj storiti, če ...

Sporočilo	Vzrok in rešitev
 Nap. dotoka, grelnik Izklopite/vklopite	<p>Napaka parnega sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko ① izklopite likalni sistem in ga nato ponovno vklopite.</li> </ul> <p>Parni likalni sistem po fazi ohlajanja izvede postopek izpiranja in poskuša samodejno odpraviti napako. Faza ohlajanja lahko traja do 3 ure.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odstranite predal za ostanek vode, ko to od vas zahteva ustrezno sporočilo na prikazovalniku.</li> <li>■ Izpraznite in posušite predal za ostanek vode.</li> <li>■ Predal za ostanek vode potisnite nazaj v stojalo, tako da se zaskoči.</li> </ul> <p>Gre za napako parnega likalnega sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Če je napaka še vedno prikazana, pokličite servis.</li> </ul>
 Napaka tlač. stikala Izklopite/vklopite	<p>Napaka parnega sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko ① izklopite likalni sistem in ga nato ponovno vklopite.</li> <li>■ Če je napaka še vedno prikazana, pokličite servis.</li> </ul>
 Napaka greln., toplo Izklopite/vklopite	<p>Gre za napako parnega likalnega sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko ① izklopite likalni sistem in ga nato ponovno vklopite.</li> <li>■ Če je napaka še vedno prikazana, pokličite servis.</li> </ul> <p>Uparjalnik je onesnažen z vodo, ki vsebuje vodni kamen ali sol.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zaženite postopek odstranjevanja vodnega kamna (glejte poglavje „Predčasni zagon odstranjevanja vodnega kamna“). Da se v bodoče izognete tej težavi, lahko trdoto vode nastavite na višjo stopnjo (npr. s Stopnja 4 na Stopnja 5, glejte poglavje „Nastavitev trdote vode“).</li> <li>■ Če je napaka še vedno prikazana, pokličite servis.</li> </ul>
 Napaka grel., hladno Izklopite/vklopite	<p>Gre za napako parnega likalnega sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko ① izklopite likalni sistem in ga nato ponovno vklopite.</li> <li>■ Če je napaka še vedno prikazana, pokličite servis.</li> </ul>

Sporočilo	Vzrok in rešitev
 Spros. tipko za paro	<p>Likalnik se je zaradi daljše neuporabe izklopil, tipka za paro  pa je blokirana.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprostite tipko za paro , tako da drsnik za neprekinjeno paro na likalniku potisnete naprej.</li> </ul>
Vstavite cev	<p>Cev za paro ni vstavljena v parni priključek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cev za paro vstavite v parni priključek na stojalu.</li> </ul>
 Napaka odt. ventila Izklopite/vklopite	<p>Aparat ne zaznava predala za ostanek vode.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S tipko  izklopite likalni sistem in ga nato ponovno vklopite.</li> </ul> <p>Sistem tudi po izklopu in ponovnem vklopu ne prepozna predala za ostanek vode.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ S pritiskom na tipko  izklopite parni likalni sistem.</li> <li>■ Očistite in posušite kovinske ploščice (kontakte) na predalu za ostanek vode.</li> <li>■ Ponovno vklopite parni likalni sistem s tipko  in sledite navodilom na prikazovalniku:</li> <li>■ Odstranite predal za ostanek vode in ga napolnite s svežo vodovodno vodo.</li> <li>■ Napolnjen predal za ostanek vode vstavite nazaj v stojalo.</li> <li>■ Predal za ostanek vode znova odstranite, ko se na prikazovalniku izpiše ustrezno sporočilo.</li> <li>■ Izpraznite in posušite predal za ostanek vode.</li> <li>■ Prazen predal za ostanek vode ponovno vstavite v stojalo.</li> </ul> <p>Parni likalni sistem je spet pripravljen za uporabo in nadaljuje postopek, ki se je izvajal pred pojavom napake.</p> <p>Gre za napako parnega likalnega sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Če je napaka še vedno prikazana, pokličite servis.</li> </ul>

## Kaj storiti, če ...

Sporočilo	Vzrok in rešitev
<b>Kode napak:</b> F38: ELP/EW/LNG F44 F45: LNG F47	Prišlo je do notranje motnje. ■ S tipko ① izklopite likalni sistem in ga nato ponovno vklopite. Parni likalni sistem poskuša samodejno odpraviti napako. Če je koda napake še vedno prikazana, pokličite servis.

## Servisna služba

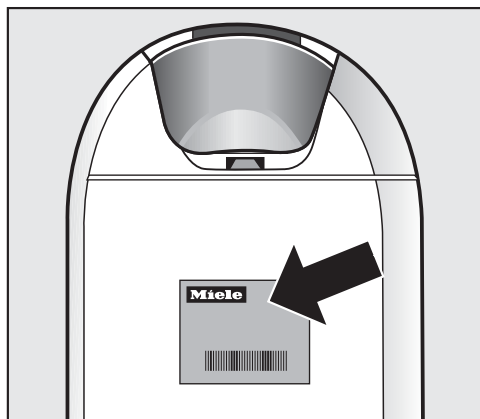
Če motnje ne morete odpraviti sami, se obrnite na

- svojega zastopnika za opremo Miele ali
- servisno službo Miele

Telefonska številka servisne službe je navedena na koncu teh navodil za uporabo.

Osebe servisa potrebuje oznako **modela** in **tovarniško številko** vašega aparata.

Oba podatka sta navedena na napisni ploščici, ki je v stojalu za rezervoarjem za vodo.



## Garancija

Garancijska doba je 2 leti.

Podrobnejše informacije so navedene v priloženih garancijskih pogojih.

# Električni priključek

Pred priklopom parnega likalnega sistema na električno omrežje se obvezno prepričajte, če se priključni podatki (napetost in frekvenca) na napisni ploščici ujemajo s podatki vaše krajevne omrežne napeljave. Ti podatki se morajo ujemati, sicer se parni likalni sistem poškoduje. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.

Potrebni priključni podatki so navedeni na napisni ploščici, ki je v stojalu za rezervoarjem za vodo.

Parni likalni sistem je pripravljen za priklop na izmenični tok 50–60 Hz, 220–240 V. Sistem priklopite samo na vtičnico z zaščitnim kontaktom, izdelano po DIN VDE 0100.

Potrebna je zaščita z najmanj 10 A. Za povečanje varnosti priporoča VDE v svoji smernici DIN VDE 0100, del 739, predvkllop FI-zaščitnega stikala z nazivnim tokom 30 mA (DIN VDE 0664).

Če je le mogoče, naj bo omrežna vtičnica poleg aparata in lahko dostopna.

Če je priključni kabel poškodovan, ga lahko zamenja samo usposobljen električar.

Parnega likalnega sistema ne smete priklopiti na lokalno električno omrežje preko razdelilne doze ali električnega podaljška.

Podaljški in razdelilne doze ne zagotavljajo potrebne varnosti sistema (obstaja npr. nevarnost pregrevanja).

Parnega likalnega sistema ne smete priključiti na razsmernik. Razsmerniki se uporabljajo pri avtonomni oskrbi z električno energijo, npr. s solarnim sistemom.

Napetostne konice lahko povzročijo varnostni izklop. Poškoduje se lahko elektronika aparata!

Parni likalni sistem ne sme delovati s tako imenovanimi varčnimi stikali.

V tem primeru se zmanjša dovod energije v aparat in le-ta se preveč segreje.



## Tehnični podatki

---

Mere zloženega aparata (V x Š x G)	1.280 × 470 × 370 mm
Mere postavljenega aparata (V x Š x G)	970 × 470 × 1.480 mm
Teža B 4312 in B 4826	29 kg
Teža B 4847	30 kg
Priključna napetost	Glejte napisno ploščico
Moč	Glejte napisno ploščico
Potrebna zaščita	≥ 10 A A
Parni tlak B 4312	3,5 bar
Parni tlak B 4826 in B 4847	4,0 bar
Količina pare	100 g/min
Kapaciteta vodnega rezervoarja	1,25 l
Dolžina omrežnega priključnega kabla	2,50 m
Dolžina cevi za paro	1,80 m
Višina likalne mize	830–1.020 mm
Širina likalne mize	400 mm
Dolžina likalne mize	1.200 mm
Uporaba standardov za varnost izdelka	po EN 60335-1, EN 60335-2-3, EN 60335-2-85
Dodeljene kontrolne oznake	Glejte napisno ploščico



Miele Slovenija kupcu priznava – poleg garancijskih pravic, ki so za prodajalca po zakonu obvezne, in brez omejitve le-teh – pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo za nove aparate:

## **I Trajanje in začetek garancije**

1. Garancija velja za naslednje časovno obdobje:
  - a) 24 mesecev za gospodinjske aparate ob uporabi v skladu s predpisi
  - b) 12 mesecev za profesionalne stroje ob uporabi v skladu s predpisi
2. Garancijski rok začne teči z datumom, ki je naveden na računu za aparat.

Garancijske storitve in dobave nadomestnih delov na podlagi garancije ne vplivajo na podaljšanje garancijske dobe.

## **II Pogoji garancije**

1. Aparat je nabavil pooblaščen trgovec ali neposredno podjetje Miele v državi članici EU, Švici ali Norveški in je tam tudi postavljen.
2. Na zahtevo serviserja je treba predložiti garancijsko dokazilo (račun ali izpolnjen garancijski list).

## **III Vsebina in obseg garancije**

1. Napake na aparatu bodo brezplačno odpravljene v določenem roku po tem, ko jih uporabnik sporoči, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo pokvarjenih delov. Za to potrebne stroške, npr. za transport, potne stroške, stroške dela in nadomestnih delov, bo krilo podjetje Miele Slovenija. Zamenjani deli ali aparati preidejo v last podjetja Miele Slovenija.
2. Garancija ne zajema nobenih drugih odškodninskih zahtevkov zoper podjetje Miele Slovenija, razen če servis, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.
3. Dobava potrošnega materiala in pribora ni zajeta v garanciji.

## **IV Omejitve garancije**

Garancija ne pokriva napak ali motenj, ki so posledica:

1. napačne postavitve ali inštalacije, npr. neupoštevanja veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo
2. uporabe, ki ni skladna s predpisi, oziroma nepravilnega upravljanja ali obremenitve, kot je npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij
3. nakupa aparata v drugi državi članici EU, Švici ali na Norveškem, ki je zaradi posebnih tehničnih specifikacij neuporaben ali je uporaben le z omejitvami
4. zunanjih vplivov, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi sunkov ali udarcev, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov
5. popravil in sprememb, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je za ta dela pooblastilo in posebej izšolalo podjetje Miele
6. uporabe neoriginalnih nadomestnih delov in opreme, ki je ni posebej odobrilo podjetje Miele
7. loma stekla in pregorelih žarnic
8. nihanj električnega toka in napetosti, ki niso znotraj tolerančnih meja, ki jih navaja proizvajalec
9. neupoštevanja napotkov glede vzdrževalnih del in čiščenja, navedenih v navodilih za uporabo

## **V Varovanje podatkov**

Osební podatki se bodo uporabili izključno za namene obdelave naročil in za morebitni garancijski postopek, pri čemer se bodo upoštevali okvirni pogoji, ki jih določa zakon o varovanju podatkov.



Miele d.o.o.  
Trgovina in servis  
Brnčičeva ulica 41 g  
1231 Ljubljana - Črnuče  
Telefon: 01 292 63 33  
E-pošta: info@miele.si  
www.miele.si

Nemčija  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

FashionMaster

sl-SI

M.-Nr. 12 027 600 / 00